



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة محمد بوضياف - المسيلة

كلية الآداب واللغات

قسم اللغة والأدب العربي

الرقم التسلسلي : .....

رقم التسجيل ط1: 171735101015

رقم التسجيل ط2: 171735099517

مذكرة مقدمة ضمن متطلبات نيل شهادة الماستر تخصص: أدب عربي حديث ومعاصر  
بعنوان:

## التداخل الأجناسي في رواية نبض لأدهم الشرقاوي

إعداد الطالبان:

- العطوي سيد الملكي

- مريم دموم

أمام لجنة المناقشة المكونة من السادة الأساتذة:

اسم الأستاذ ولقبه	الرتبة	الجامعة	الصفة
01 بوديسة بولنوار	أستاذ محاضر أ	جامعة المسيلة	رئيسا
02 ناصر بركة	أستاذ التعليم العالي	جامعة المسيلة	مشرفا ومقررا
03 مراد قفي	أستاذ محاضر أ	جامعة المسيلة	ممتحننا

السنة الجامعية : 1442-1443 / 2021-2022

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## شكر و عرفان

الحمد لله الذي أنار لنا درب العلم و المعرفة و أعاننا على أداء هذا الواجب  
و وفقنا الى انجاز هذا العمل لا بد لنا و نحن نخطو خطواتنا الأخيرة في الحياة الجامعية  
من وقفة نعود بها إلى اعوام قضيناها في رحاب الجامعة مع أساتذتنا الكرام  
الذين قدموا لنا الكثير باذلين جهودا جبارة في بناء جيل الغد لتبعث الأمة من  
جديد لذا نقدم أسمى آيات الشكر و العرفان لأساتذتنا الكرام  
و نخص بالتقدير و الشكر الأستاذ الدكتور "ناصر بركة" الذي أشرف على هذا العمل

## إهداء

إليك أمي...

يا من تجرعت كؤوس الظلم وأرضعتني الرحمة والحنان

يا شجرة تقيني حر الشمس ويا غيثا يروي العطشان

يا منبع الأمان...يا جوهرة الزمان

"يتيم هو كل طفل لست أمه"

فحفظها لي يا رحمان

إليك أبي...

يا من بالنصح وجهت سربي

يا من أبعدت الأشواك عن دربي

يا من بسمتك مفتاح قلبي

يا عمود بيتي...ابق بقربي

لك حبي,,,ومن كل سوء فليحفظك ربي

إلى إخوتي:كل باسمه

إلى رمز الكفاح إخي وسندي عبد الفتاح

يا شموخ الصقور وصلابة الرماح

يا حدة الحسام يا أمييتي بأرض الأحلام

إلى مشتل الرياحين حبييتي صابرين

يا لؤلؤة قلبي يا مخبئي الأمين

إلى وردتي المقطوفة من البساتين

إلى بدر البدور دنيا الياسمين

حفظكم المولى ربي العالمين

إلى الأقمار المحلقة بفضائي

قصي وعدي نجوم تضيء سمائي

لتقيني كحل الليل وظلمات البيداء

فخري وصلابتي أقداح شراب تحميني جفاء الصحراء

إليك شروق: غالية الأسماء  
يا زمردة قلبي شروقي بعد انطفائي  
يا ألماسة الفؤاد دواء لكل داء  
يا نسمة صباح صافية النقاء  
يا بلسم جراحي ومعجزة شفائي  
إلي يوسف: فرحة العائلة بعد الشقاء  
يا سر بسمتي بعد حنظل العناء  
يا مداعبة الهواء لجدول ماء  
يا هدية الشتاء... يا رزقا من رب السماء  
حفظكم الله ورعاكم أشقائي... أحبائي  
وإلى كل العائلة والأصدقاء والزملاء كل باسمه  
وأخص بالذكر أستاذتي "عائشة خميسي" حفظها الله وأطال في عمرها  
د. مريم

# إهداء

بسم الله الرحمن الرحيم

"قل اعملوا فسيرى الله عملكم ورسوله و المؤمنون"

إلهي لا يطيب الليل الا بشكرك و لا يطيب النهار الا بطاعتك .. و لا تطيب

اللحظات الا بذكرك .. و لا تطيب الآخرة الا بعفوك .. و لا تطيب

الجنة الا برويتك

و الصلاة و السلام على من بلغ الرسالة و أدى الأمانة ونصح الأمة

نبي الرحمة سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم

أهدي هذا العمل إلى الوالدين الكريمين قرة العين والى القلوب الطاهرة

الرفيقة والنفوس البريئة الى رياحين حياتي الى إخوتي وأخواتي.

الى اخوتنا التي لم تلدهم أمهاتنا .. الى الأصدقاء

الى أساتذتنا الأفاضل

العطوي

## الخطة:

مدخل في نظرية الأجناس الأدبية وتطورها

الفصل الأول: محددات الجنس الأدبي وأشكاله

أولاً: ما هية النوع الأدبي والتداخل الأجناسي

1- مفهوم الجنس

- لغةً

- اصطلاحاً

2- مفهوم النوع

- لغةً

- اصطلاحاً

ثانياً: التداخل الأجناسي: أشكاله وموقف النقاد منه

1- أشكال التداخل الأجناسي

أ- التداخل العفوي

ب- التداخل المقصود

ج- التداخل التعويضي

2- موقف النقاد من التداخل الأجناسي

أ- رفض مقولة الأجناس الأدبية

ب- قبول مقولة الأجناس الأدبية

مدخل (2): التجريب في الرواية العربية المعاصرة

الفصل الثاني: التداخل الأجناسي في رواية نبض لأدهم الشرقاوي

أولاً: تداخل الرواية والأجناس الأدبية

1- الرواية والسيرة الذاتية

2- الرواية والمنولوج الداخلي

3- الرواية والقصة

4- الرواية والحكاية الشعبية

5- الرواية والرسائل

6- الرواية والأمثال والحكم

7- السمات الفنية في رواية نبض

الخاتمة

الملاحق

مقدمة

---





# المقدمة

المقدمة:

إنّ تداخل الأجناس الأدبية ليس حدثاً جديداً قد طرأ على النظرية الأدبية، وإنما كان نتيجة لتعدد أنواعها وتطورها عبر عملية التوارث من جهة، والتجريب المستمر من جهةٍ أخرى، إذ نجد ملامح هذا التداخل في النظرية الأرسطية التي تعد الأساس النظري الذي مازال النقاد والمنظرون يعتمونه إلى يومنا هذا، على الرغم مما أثارته من إشكالات كثيرة. وقد شغل موضوع التداخل الأجناسي الكثير من الأدباء والكتّاب والباحثين في قضية الجنس والنوع، والسبب في ذلك أن مقام الكتابة أجناسي بالدرجة الأساس. وكان "رولان بارت" من أهم النقاد الذين اهتموا بوضع الأسس والمفاهيم الأجناسية وعملوا على تطويرها، فالنص عند "بارت" يتألف من كتابات متعددة، تنحدر من ثقافات مختلفة، تدخل في حوار بعضها البعض، وتتحاكى وتتعارض، بيد أن هناك نقطة يجتمع عندها هذا التعدد والاختلاف، وليس هذه النقطة في المؤلف، وإنما القارئ أي هو الفضاء الذي ترتسم فيه كل الاقتباسات التي تتألف منها الكتابة، فليست وحدة النص هي منبعه وأصله، وإنما هي مقصده واتجاهه.

مما جعل الرواية المعاصرة تحظى باهتمام كبير من طرف النقاد والأدباء المعاصرين، كونها جنس يتميز بالمرونة والانفتاح ما جعلها تستقطب الأجناس الأخرى: من شعر ومسرح وقصص وحكايات... إلخ، مما أصبحت تمارس الخروج عن المؤلف والتقليدي فنسجت بذلك شكلاً وأسلوباً جديدين.

وقد اشتغل العديد من الروائيين على هاته التقنيات الجديدة من بينهم "أدهم الشرقاوي" إذ تجاوز نمطية الرواية الكلاسيكية لينتج لنا رواية فنية إبداعية مواكبة لمتطلبات المجتمع والعصر.

وانطلاقاً من هذا كان موضوع بحثنا موسوماً بـ (التداخل الأجناسي في رواية نبض لأدهم الشرقاوي). أما عن سبب اختيارنا لهذا الموضوع هو حب التطلع على

# المقدمة

القوالب الفنية التي آلت إليها الرواية، ومدى معرفة الكُتّاب لهاته القوالب، وكيفية توظيفها في الرواية، وما إن كان قد نجح في ذلك أم لا.

وهو ما لاحظناه في رواية "تبض" والتي كانت قلباً اتسع ليشمل كل الأجناس من شعرٍ وسير ذاتيةٍ ومثلٍ وحكمةٍ وقصةٍ وحكاية شعبية... إلخ، دون أن تغيير بالشكل العام للرواية.

ومن هنا يتسنى لنا طرح الإشكالية التالية: ما الفرق بين الجنس الأدبي والنوع الأدبي؟ ومن الأجناس المتداخلة في رواية نبض؟ وهل حافظ أدهم الشرقاوي على البناء الفني للرواية؟ أم تغيرت بدخول هاته الأجناس؟

وقد اعتمدت في دراستي في البحث على الخطة المنمذجة بمدخل عن النظرية الأجناسية وتطورها، حيث تطرقت في الفصل الأول لمحددات الجنس الأدبي وإشكالاته عن طريق تعريف الجنس الأدبية لغةً واصطلاحاً، وكذا النوع الأدبي، ثم تعريف التداخل الأجناسي، وذكر أشكاله الثلاثة (العفوي- المقصود- التعويضي)، ثم تطرقت لموقف النقاد منه بالرفض والقبول.

أما الجانب التطبيقي وضع مدخل عن التجريب في الرواية المعاصرة، ثم انطلقا في الفصل الثاني التداخل الأجناسي في رواية نبض لأدهم الشرقاوي باستتباط الأجناس الأدبية المتداخلة مع الرواية من سير ذاتية ومنولوج داخلي وقصة وحكاية شعبية ورسائل وأمثال وحكم، وقد حوت الرواية على أجناس أخرى لم أتطرق إليها وهي: الخرافة والأسطورة... إلخ، وقد اعتمدت في دراستي لهذا البحث على المنهج الوصفي القائم على التحليل، وقد ساعدني في ذلك الكثير من المصادر والمراجع من بينها:

حسن بحراوي: بنية الشكل الروائي (الفضاء، الزمن، الشخصية)،

حورية بن سالم: الحكاية الشعبية في منطقة بجاية دراسة نصوص،

الحديدي عبد اللطيف: الفن القصصي في ضوء النقد الأدبي،

حورية بن علوش، التداخل الأجناسي في الرواية الأدبية،

# المقدمة

حورية بن علوش، التداخل الأجناسي في الرواية الجزائرية،

رشاد رشدي: فن القصة القصيرة،

سعداني منبع: تداخل الأنواع في الرواية العربية،

شعبان عبد الحكيم محمد، الرواية الجديدة،

كما اعتمدنا على بعض الرسائل والاطروحات التي تناولت بعض متغيرات دراستنا.

- كما أن بحثنا لم يخلو من بعض الصعوبات من بينها صعوبة تحصيل بعض المراجع لندرته، أو لعدم التوفر على الشبكة العنكبوتية بحسب المنطقة المعاشة، وضيق الوقت كون أن البحث متشعب ويحتاج لوقتٍ أطول للفصل فيه، إلا أنني تجاوزت هاته المحن بتوفيقٍ من الله، وبمساعدةٍ من أستاذي المشرف "ناصر بركة" الذي كان نعم الأستاذ في توجيهي، وكذا في تحمل عناء تصحيح هذا العمل حفظه الله ورعاه.

مدن



ل

في نظرية الأجناس الأدبية وتطورها

تعد نظرية الأجناس الأدبية من أصعب القضايا التي ناقشتها "نظرية الأدب"، كونها تقوم بتشريح الخطابات والنصوص من أجل فهم الجنس أو النوع الأدبي والتعرف عليه واستيعابه، بحدودها ومراسمها واحترامها وعدم انتهاك حرمتها<sup>1</sup>. فمصطلح نظرية الأجناس الأدبية يشير إلى مبدأ تنظيمي، وممارسة "تستهدف تجميع المتشابهات وتمييز المختلفات اعتماداً على نوع الاستقرار الواسف للظاهرة المراد توظيف مكوناتها وتمييز عناصرها، وذلك بوضع أطر مربعة يستند إليها لضبط ظاهرة ما وإدراكها بسهولة، وقد تصبح فيما بعد هذه الأطر المربعة بمثابة معايير يتخذها النقاد منطلقاً في تقويمهم للنصوص التي يواجهونها، كما يحدد بها القراء آفاق توقعاتهم من النصوص عند قراءتها وتقديرها.

هكذا فإن نظرية الأجناس الأدبية نظرية غربية في أساسها تمتد إلى العهد اليوناني مع أفلاطون "PLATO" (427 ق م - 347 ق م) الذي تألق في التمييز بين السرد والحوار داخل بنية الحكى القصصي المتمثلة في الملحمة وبنية المسرح<sup>2</sup> وهما النوعان اللذان يشتركان في صفة الحوار. ويبقى السرد خاصاً بالملحمة فقط.

إذا اقتصرنا دراسة أفلاطون للأدب في كتابه الجمهورية على بعض الشعر اليوناني وركز على نتائج هوميروس من الجانب الإبداعي لا الأجناسي فصنفه إلى طبقات كما كان النتاج الشعري عنده لا يخرج من ضروب ثلاثة: صنف يقوم على الوصف، وآخر على التمثيل وثالث يجمعهما، أي ملحمي يربط المحاكاة بصوت القناع، وغنائى يربط السرد بصوت الشاعر، ودرامي يشترك فيه النوعان السابقان على الترتيب<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> لينظر: حورية بن علوش، التداخل الأجناسي في الرواية الجزائرية - دراسة تطبيقية في رواية سخرية القادر للكاتب جماد زهري (APT5، 2020)

<sup>2</sup> لينظر، أفلاطون، جمهورية أفلاطون، ترجمة ودراسة فؤاد زكريا، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1974، ص 270  
<sup>3</sup> حاتم السكر، مرايا ترسيب (الأنماط النوعية والتشكيلات البنائية في قصيدة السرد الحديثة)، المؤسسة الجامعية للدراسات، بيروت، ط1، 1999، ص 20.

أما أرسطو (ARSISTO) (384 ق م - 322 ق م) فقد وقف طويلاً في تحديد الجنس الأدبي، بوضع أسس ومعايير تعد تنظيراً للأجناس الأدبية وإظهار مكوناتها<sup>1</sup>، من خلال كتابة "فن الشعر" إذ يبدأ كتابه بتقسيم الجنس الشعري إلى أنواع أساسها الشعر الملحمي، والتراجيدي، والكوميدي وبين خصائصها كما بين أن كل نوع يتميز عن الآخر من حيث الماهية والقيمة<sup>2</sup> وهو ما صرح به شكري عزيز ماضي وقد بقي هذا التصنيف سائداً لقرون وقد ألح عليه هوراس وزاده صنفاً رابعاً وصفه بالقصة، وزاد اليونان لونا من الدراما وهو الساتير "SATIE"، كما أقحم ديوميدي "DIOMEDE" القرن الرابع ميلادي 4م الدراما التعليمية.

حاول أرسطو دراسة الشعر كونه جنس ينقسم إلى مجموعة من الأنواع ولقد صرح في كتابه أن الشعر بجملته الشهيرة: "سنعالج الفن الشعري في ذاته، وفي أنواعه التي توجد ضمن إطار غايتها الخاصة، والطريقة التي يجب فيها تأليف القصص إذ أرنا أن يكون الشعر ناجحاً، بإضافة عدد الأجزاء التي تتبثق من البحث نفسه لنتبع النظام الطبيعي، ولنعالج أولاً ما هو أول؟"<sup>3</sup> فلقد اعتمد أرسطو في تحديده لنظرية الأنواع على مبدأ المحاكاة، ومرجع ذلك هو العوامل الاجتماعية فقضية الأجناس هنا هي نوع من محاكاة طبيعة المجتمع الذي يعتمد على مبدأ التفرقة والطبقية بدل المزج والتداخل ويعود هذا التشدد في التصنيف إلى التصنيف الاجتماعي وتقسيم الناس في الزمن القديم وهو مادفع أرسطو للحديث عن الملهاة والمأساة والملحمة إذ جعل لكل جنس لغته وأسلوبه وجمهوره فالأدب عنده لا يقتصر على المتعة فحسب وإنما جعل له رسالة أخلاقية. وقد كان أرسطو مدركاً لوجود بعض التمايزات بين المسرح والملحمة والقصيدة الغنائية غير أنه كان يرى أن المأساة جنس يعلو على باقي الأجناس .

<sup>1</sup> ينظر: جبرار جينيت، مدخل لجمع النص، تر: عبد الرحمن أيوب، دار توبقال، ط2، الدار البيضاء، 1986، ص5

<sup>2</sup> ينظر: أرسطو: فن الشعر، تر: الدكتور إبراهيم حمادة، مكتبة أنجيلو المصرية، دط، دت، ص24

<sup>3</sup> حورية بن علوش، التداخل الأجناسي في الرواية الأدبية: دراسة تطبيقية في رواية سخرية قندر: للكاتب جهاد

الزهري، APR5.2020، ص1

سار العصر الكلاسيكي على المنحى الأرسطي في التفرقة بين الأجناس والأنواع الأدبية إذ تبنى هذا النهج مبدأ نقاء النوع الأدبي وقد ظل هذا الفكر سائدا إلى غاية القرن الثامن عشر غير أن هذا لا ينفى ظهور أنواع جديدة<sup>1</sup>.

ويرى أحد الدارسين أن مذهب نقاء النوع هدفه إبقاء المتلقي مستهلكا سلبيا ليوجه حيث شاء فإنها فحاسة التلقي لديه وتدريبها وتطويرها ستتقبل أي تغيير جزئي أو كلي وهو ينافي مقولات الوضوح والثبات التي يقوم عليها هذا المذهب. ومن هذا المنطلق يظل العقد المبرم بين الكاتب والقارئ مقدسا عنده، ولا يجوز الطعن فيه<sup>2</sup> إن هذا التشدد هو ما أدى إلى ميلاد رد فعل مناقض تماما عرف بالحركة الرومنسية يدعو إلى هدم الحدود الوهمية بين الأنواع، أو إلغائها أو التساهل في تناول الكتابة داخلها، مثلما باح بذلك سيبيستيان مارسيه قائلا: "تساقتي، تساقتي أيتها الجدران الفاصلة بين الأنواع، لتكن للشاعر نظرة حرة في مرج فسيح، فلا يشعر بعقريته سجينه الأقفاس، حيث الفن محدود ومصغر"<sup>3</sup> لكن هاته الحركة لم تستطع الوصول إلى مرادها ففكرة الأنواع ظلت بأثر من هيمنة الفكر الكلاسيكي المحدث ولم تتجاوز التغييرات لأن الجمهور البرجوازي كان وما يزال يتذوق الأنواع التقليدية. إذ وضح ذلك رينيه ويلك "R.WELLK" بقوله: "النظرية النيو-كلاسيكية لا تشرح أو توضح أو تدافع عن فكرة الأنواع الأدبية، أو الأساس في التمييز بينها، ولكنها تهتم إلى حد ما بموضوعات مثل نقاء النوع، وهرمية الأنواع، واستمرار الأنواع، وإضافة أنواع جديدة"<sup>4</sup>

ونستخلص مما سبق أن نظرية الأجناس الأدبية قد مرت بثلاثة مراحل وهي:

<sup>1</sup> لينظر: إبراهيم خليل، في نظرية الأدب وعلم النص، الدار العربية للعلوم ناشرون، منشورات الاختلاف، لبنان، ط01، ص19-18

<sup>2</sup> لينظر: رشيد يحيوي، مقدمة في نظرية الأنواع الأدبية، ط1، إفريقيا الشرق، الدار البيضاء - المغرب، 1991، ص20

<sup>3</sup> بول فال تيغن: المذاهب الأدبية الكبرى في فرنسا، تر: فريد انطونيوس، ط03، منشورات عويدات: بيروت - باريس، 1983، ص149

<sup>4</sup> رينيه ويلك - أوستن وارن، نظرية الأدب، تر: عادل سلامة، ط01، دار المريخ: السعودية، 1993، ص319

1-المرحلة الكلاسيكية: وهي التي صنفت الفنون إلى أنواع كبرى وأنواع صغرى، لا تتلاقى ولا تتداخل، كل نوع له سماته وخصائصه التي يتميز بها وأدواته التي يبني بواسطتها عالمه الأدبي وامتته.

2-المرحلة الرومنسية: والتي حاولت أن تتجاوز النظرة الأولى إلى نوع من التشابه والتداخل في حدود الموضوعات والمصادر والمواد الخام دون الأدوات والوسائل.

3-المرحلة الحديثة: وهي مرحلة الاختلاط والتهجين والتلاحح مع نظرية باختين وبكل اختصار انتقلت عملية التجنيس من مرحلة الانغلاق والثبيت والاستقرار إلى مرحلة الانفتاح والتكون والتغير"<sup>1</sup>

<sup>1</sup>ينظر: جميل حمداوي، نظرية الأجناس الأدبية (نحو تصور جديد للجنس الأدبي)، ص 09

# الفصل الأول

محددات الجنس الأدبي وأشكاله

أولاً: ماهية النوع الأدبي والتداخل الأجناسي

1/ مفهوم الجنس الأدبي

أ- لغة

ب- اصطلاحاً

2/ مفهوم النوع الأدبي: النوع في اللغة الأجنبية

أ- لغة

ب- اصطلاحاً

ثانياً: التداخل الأجناسي: أشكاله وموقف النقاد إزاءه

1/ أشكال التداخل الأجناسي

أ- التداخل العفوي

ب- التداخل المقصود

ج- التداخل التفويضي

2/ موقف النقاد من التداخل الأجناسي

أ- رفض مقولة الأجناس الأدبية

ب- قبول الأجناس الأدبية

أولاً: ماهية النوع الأدبي والتداخل الأجناسي

### 1/ مفهوم الجنس الأدبي:

"إن مفهوم الجنس الأدبي يفتقر إلى نوع من الدقة المصطلحية، إنما هي إلا حدود أو فوارق بين الجنس GENRE، والنوع ESPECE، والفصيلة CLASSE، والصنف CATEGORIE، والجنس أو الجنس الفرعي SOUS-GENRE، والنمط والصيغة الإنشائية والشكل الجمالي والشكل الطبيعي والسنة التحتية والجنس الجامع . وبالرغم من اختلاف النقاد حول هاته التقسيمات الأدبية إلا أن أكثر المصطلحات شيوعاً هي (الجنس، النوع) الأدبي.

أ- الجنس لغة: تكاد تجمع المعاجم العربية أن الجنس لغة هو الضرب من الشيء "الجنس في اللغة الفرنسية GENRE وهذا ما أورده ابن منظور في (معجم لسان العرب) حيث يعرف الجنس بقوله: "الجنس ضرب من كل شيء وهو من الناس ومن الطير ومن حدود النحو والعروض والأشياء جملة، والجنس أعم من النوع ومنه المجانسة والتجنيس، ويقال هذا يجانس هذا أي يشاركه وفلان يجانس البهائم ولا يجانس الناس إذا لم يكن له تميز ولا عقل والإبل جنس من البهائم العجم "

كما جاء في معجم مقاييس اللغة لابن فارس: "الجنس: الجيم والنون والسين أهل واحد فهو الضرب من الشيء، قال الخليل "كل ضرب جنس وهو الناس والطير والأشياء جملة وجمع أجناس "

وقد عرفه الفيروز آبادي في معجمه (القاموس والمحيط) بقوله: "الجنس أعم من النوع وهو كل ضرب من الشيء، فالإبل جنس من البهائم، والجمع أجناس وجنوس، وقول الجوهري عن ابن دريد أن الأصمعي واضع كتاب الأجناس وهو أول من جاء بهذا اللقب " كما أن المتتبع لتراث النقد العربي يجد لمصطلح الجنس أثراً فيه فهذا الجاحظ (ت 255) يذكر مفردة الجنس في قوله: "ومتى كان اللفظ أيضاً كريماً في نفسه متميزاً من جنسه وكان سليماً في الفضول بريئاً من التعقيد حبيب إلى النفوس، واتصل بالأذهان،

والتحم بالعقول، وهشت إليه الأذهان والأسماع، وارتاحت له القلوب وخف على السنة الرواة، شاع في الآفاق ذكره ، وعظم في الناس خطره " فالجاحظ يدرك جيدا بأن للكلام أجناس مختلفة، تتفاضل عن بعضها البعض، وأن هذا الاختلاف والتفاضل هو ما يصنع الفارق بينهما .

أما في النقد الغربي فمصطلح "GENRE" في الآداب الأوروبية يحافظ على شكله الفرنسي "GENRE" المشتقة أصلا من الكلمة اللاتينية "GENUS" واستعملت بذلك الشكل الفرنسي في الكتابات النقدية الأوروبية بدءا من الإنجليزية منذ عام 1816م، وهذه الكلمة مرادفة في المعنى كلمة نوع " ففي اللغات الأجنبية لا يوجد اختلاف في دلالة مفردة الجنس في حقل الأدب والنقد.

نستخلص فيما سبق ذكره أن معنى الجنس عند أئمة اللغة هو الضرب من الشيء والجمع أجناس وهو أعم من النوع كما يراد به أيضا الماهية، ولا يقتصر على المحسوس بل يشمل فروع اللغة من نحو وعروض.

ب-اصطلاحا:

يعرف علي الشريف الجرجاني الجنس في كتاب (التعريفات) بقوله: "الجنس اسم دال على كثرة مختلفين بالأنواع ، الجنس كل مقول على كثيرين مختلفين بالحقيقة في جواب ما هو من حيث هو كذلك ، فالكلي جنس وقوله مختلفين بالحقيقة يخرج النوع والخاصة والفصل القريب وقوله في جواب ما هو يخرج الفصل البعيد والعرض العام وهو قريب أن كان الجواب عن الماهية وعن بعض ما يشاركها في ذلك "

ومن خلال هذا التعريف نرى أن الجرجاني يعتبر الجنس كل اسم كلي يدل على أصناف كثيرة متعددة ، يتسم بالكلية والتباين والاختلاف في التكوين.

وهو ما ذهب إليه محمد ابن أحمد الخوارزمي في (مفاتيح العلوم) حيث قال: "الجنس: ما هو أعم من النوع، مثل الحي، فإنه أعم من الإنسان والفرس والحصان" وهو المعنى عينه الذي أعطاه سيف الدين الأمدي في كتابه (المبين في شرح معاني ألفاظ الحكماء

والمتكلمين) حيث يقول: "وأما الجنس: فعبارة عن أعم الكليين مقولين في جواب ما هو كالحیوان بالنسبة إلى الإنسان "

وأول ما يمكن ملاحظته على مصطلح الجنس الأدبي أنه: "عقد نصي أو اختلاف خطابي بين المرسل والمرسل إليه أو بين الكاتب والمتلقي المفترض" ويتضح ذلك في التعيين الأجناسي للنص (قصيدة، رواية، قصة قصيرة) الذي يوجه المتلقي في اتجاه معين أثناء فعل القراءة، ويعينه في الإحاطة بالمضمون العام للنص وحيثياته، وطرفي الاتفاق هنا هما: المؤلف (المرسل) والمتلقي (المرسل إليه) والطرف الأول هو المحول في رسم هذا العقد وفق شروط ومعايير تملئها أجناسية النص الأدبي، والنقد العربي القديم لم يشهد مثل العقد، لأن الاهتمام حينها كان الاهتمام كان منصبا نحو الشعر فقط، غير أنه أصبح أمرا ضروري في الكتابات المعاصرة، فقد أضحت "الإشارات إلى الجنس الذي ينتسب إليها الكتاب، مكملة للعنوان، ويكتسب بها الكتاب وضعاً رسمياً "

فيمكن القول إذن أن الجنس مؤسسة أدبية تصل بين المؤلف والقارئ وتشرع سياق التواصل بينهما، فالجنس نموذج كتابة للمؤلف، وأفق انتضار للقارئ

## 2/ مفهوم النوع الأدبي: في اللغة الأجنبية

أ- لغة: قسم علماء نظرية الأدب الصيغة إلى أجناس، وقسموا الأجناس إلى أنواع، وقسموا الأنواع إلى أنماط، وقسموا عناصر من هذه العناصر إلى ما هو ثابت وما هو متحول وما هو متغير" غير أن المعاجم اللغوية لا تفرق بين مفردتي الجنس /النوع، إذ ورد في معجم لسان العرب لابن منظور أن النوع هو: "أخص من الجنس، وهو أيضا الضرب من الشيء، قال ابن سيده وله تحديد منطقي لا يليق بهذا المكان، وهو كل ضرب من الشيء، وكل صنف من الثياب والثمار وغير ذلك، حتى الكلام، وقد تنوع الشيء أنواع" وهو معنى الجنس تقريبا فكلاهما ضرب من الشيء، على أن الفعل اشتاع "يعني تمادي، ومنه الاستناعة، أي التقدم في التيسر، فكأن التمادي والتقدم " يوحيان ظمنا بمزيد من الابتعاد عن نقطة الانطلاق التي يمثلها الأصل (الجنس) وبينه ابن فارس معجم (مقاييس

اللغة) بقوله: "نوع: النون والواو والعين، كلمتان، إحداهما تدل على طائفة من الشيء متماثلة، والثانية ضرب من الحركة، الأول نوع من الشيء: الضرب منه وليس هذا من نوع ذلك. "

كما يعرفه لويس معلوف في المنجد في اللغة والأدب والعلوم بقوله "النوع جمع انواع، كل صنف من كل شيء وهو أخص من الجنس.

ومن خلال الشروح السابقة لمصطلحي الجنس والنوعي نستخلص أن:

- مفردة "الجنس" تشير إلى فكرة محورية تدور حولها كل الدلالات، وهي فكرة التشابه والتماثل، أي مبدأ الثبات، وعليه فإن الجنس يضم مجموعة من المتشابهات التي تشترك في جملة من العناصر.

- مفردة "نوع" تدور حول فكرة الإنحراف أو الاختلاف أو التنوع، وهي فكرة توحى بمبدأ التحول والتغير والتمايز عن الأصل (الجنس)، فيوضح معناها أن النوع أحد فروع الجنس

#### ب- اصطلاحاً:

النوع الأدبي هو تجسيد عيني لمفهوم الأدب حيث يعرفه كل من "أوستن وارين (AUSTIN WARREN)" و"رينيه ويلك (RENE WELLEK)" في كتابهما "نظرية الأدب"، "النوع الأدبي: مؤسسة كما الكنيسة أو الجامعة أو الدولة مؤسسة إنه يوجد- كما لا يوجد الحيوان أو البناء، أو دار العبادة، أو المكتبة، أو مبنى الحكم- ولكن كما توجد المؤسسة "

فكل من "رينيه ويلك" و"أوستن وارين" ينظران للأدب على أنه أساس الذي يتحكم في عناصر وهياكل ونظم بسننه الخاصة التي يتميز بها منها وتطبيقاً مثله مثل أي مؤسسة لها قوانين وأسس تقوم عليها.

ويعرفه "الخوارزمي" بقوله "النوع هو مثل الإنسان المطلق والحمار والفرس، وهو يعم الأشخاص كزيد وعمر، وهذا الفرس، وذاك الحمار، وهي تقع تحته، وهو كلي يعم الأشخاص "

أما في معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة فقد أورده "سعيد علوش" حين تناول المصطلح من وجهة نظر سوسيو-لغوية فيقول "أن النوع يشير إلى طبقة خطاب. يتم التعرف عليها بفضل مقاييس اجتماع-لغوية" فوجهة نظر سعيد علوش للجنس والنوع لا تحيل إلى تحديد الحدود الفاصلة بين الجنس والنوع فهما مصطلحين مرنين متداخلين إلا أنها أحالتنا في مفهوم النوع لمرجعتين أساسيتين هما المرجعية الاجتماعية والمرجعية اللغوية.

كما يعرفه "الجرجاني" بقوله "النوع اسم دال على أشياء كثيرة "

## ثانيا: التداخل الأجناسي: أشكاله وموقف النقاد إزاءه

نستعمل مصطلح التداخل الأجناسي ترجمة للمصطلح الفرنسي INTERGENERICTE وهو من بين القضايا التي طفت على سطح النقد الأدبي الحديث نتيجة لرفض تجنيس الأدب وظهور طائفة رومنسية تدعو إلى انصهار الأجناس في قالب واحد فما هو التداخل ياترى؟

عرف "الجرجاني" التداخل في كتابه "التعريفات" بأنه "عبارة عن دخول شيء في شيء آخر بلا زيادة حجم ومقدار" أي أن التداخل هو دخول الأمور ببعضها البعض بمعنى أن المقصود هنا هو تداخل الأنواع الأدبية فيما بينها ونقصد به "المبحث الذي يدرس مسار إنتاج المعنى في النص الأدبي بفعل الإتحاد أو المواجهة بين جنسين استنادا إلى إستراتيجيات مختلفة". وهو ما يقوم على رفض مقولة نقاء الأجناس الأدبية التي تبنتها المدرسة الكلاسيكية وكافحت من أجل تكريسها كأفق وحيد مغلق أمام المؤلفين.

وقد كان "فريدريش شليغل" و "أخيه" فيلهالم "و"نوفاليس" (رومنطيقون ألمان) أول من تلمذ على هاته المقولة بإرساء دعائم مسلمة جديدة مفادها أن النص الأدبي مساحة للتداخل بين الأجناس الأدبية؛ إذ سعوا لتحطيم التقسيم الأرسطي الثلاثي للأنواع الأدبية (غنائي، ملحمي، درامي) عن طريق ما ألفوه من نصوص تزوج المأساة والملهاة فقيمة الجنس الأدبي عندهم ليست في فنائه وإنما في مدى قبوله للإختراق كما أنهم يعتبرون أن فضل الأديب يكمن في تحديده للجنس. يقول كيليطو "قبل الثورة الرومنسية الألمانية كان الكلام يدور حول الأنواع التي كانت تعتبر قارة وثابتة ومنفصلة بعضها عن بعض. أما مع الرومنسية فإننا نلاحظ نزعة نحو التركيب ومزج الأنواع والمتضادات. لهذا

نجدهم يولون اهتماما كبيرا لشكسبير الذي لم يكن يلتزم صوتا واحدا في مسرحياته ، وإنما يمزج أصناف الكلام ، فيمزج مثلا الكلام الجزل بالكلام السوقي . و نفس النزعة جعلتهم يهتمون بالحوار الأفلطوني الذي يتقبل في ثناياه عدة أنواع مازجا الجد بالهزل " إن التداخل الأجناسي هو ميزة الرواية ومحركها ولكنه منزع أصلي تكويني تتطلع إليه باقي الأجناس بنسب متفاوت بين هذا الجنس وذاك . فمن له أن يثبت خلو الشعر يوما من السرد؟ وبراءة السير الذاتية من التخيل؟ و خلوص القصة القصيرة من الشعر؟ تقول بسمة عروس "والمقصود بنماذج الأجناس أو امتزاجها هو صدور الأجناس الأدبية على اختلاف أنماطها وأنواعها وأشكالها من أصل واحد أو سلالة واحدة بحيث نستدل في الجنس على مظاهر وأمارات دالة على الجنس الآخر أو الدالة على الأجناس العرق الذي ينظم جملة من الأجناس " فالتمازج بين الأجناس لا يلغي الصفات والمظاهر الدالة على الجنس الآخر .

### 1/ أشكال التداخل الأجناسي:

أ- التداخل العفوي: غير المقصود من قبل منتج النص وهو ما تفرضه طبيعة الأدب أي يأتي نتيجة لطبيعة الكتابة لأنه محكم بآليات داخلية للعائلة النصية الأدبية، ويمكن رصد هذا الشكل في كل النصوص الأدبية أي كان انتماؤها النوعي أي لابد تشتمل هته النصوص على وجوه من التداخل الأجناسي أو على عناصر دخيلة على الموضوع المهيمن وما يميز هذا الشكل هو محافظته على الخصوصية النوعية للنص بسبب احتوائه على عنصر مهيمن فعندما نقول أن النص القصصي قد استعان بعناصر المسرحية مثلا فإننا مازلنا نتعامل معه بوصفه قصة .

فما نلاحظه أنه بالرغم من تداخل المسرح مع القصة إلا أن النص بقي قصة ذلك لأن التداخل بينهما لم يفقد للنص خصوصيته النوعية وهي القصة ويعدّ هذا التداخل محمودا .

ب- التداخل المقصود: ويكون على وعي من المؤلف وقصدية سابقة منه بغية الخروج من النمطية والتقليد وإقامة صرح نصه على جماليات الحوار بين الأجناس ساعيا لتحقيق تفرد النص وإضفاء روح جديدة وحيوية فيه ومتعاملا مع الجنس الأدبي الذي يكتب في إطاره تعاملا نقديا جدليا لا يكرر الموجود الثابت بل يبحث عن منفذ فيه إلى الابتداع والتجديد لكن النص يظل محافظا على الخصائص النوعية الأساسية من المجاورة بين خصائص هذا الجنس وذاك إلى المزاجية بينهما إلى حد إنشاء نص هجين يدعو إلى تصنيف أجناس مزدوجة. ومع ذلك تظل معالم الجنس الأصلي واضحة.

ويمكن أن نلاحظ هذا النوع في كتابات الرواية والقصص بأشكال نوعية من التراث السردي كالمقامة والرحلات والسير ويبقى هذا النوع متحفظا بخصوصيته النوعية بسبب بقاء العنصر النوعي مهيمنا.

ج- التداخل التفويضي: وهو تداخل مقصود وواع من لدن المؤلف لكن الغاية منه ليست إقامة حوار أجناسي بين الجنس الأصلي والجنس الدخيل بل العمل على تفويض دعائم الجنس الذي يوهم بأنه يكتب فيه وتحطيم حدوده تحطيمًا كاملا طردا لكل هوية أجناسية يمكن إصاقها بالنص. وهو ما يعد انقلابا على مبدأ النوع الأدبي ويمثل حالة من تمييع النظام أي الغاية منه الوصول لنص بلا هوية مما يجعل الانتماء الأجناسي للنص ضبابيا يتعارض مع أفق تلقي القارئ بسبب غياب حضوره في تاريخ ذاكرته إذ لم يضع بعد آليات تلقيه، وهو لا يخيب أفق الانتظار لدى القارئ فحسب بل ينسفه ويحول ذاكرته لصحراء خالية من أي نموذج سابق يرتكن إليه ليحل الشفرة الأجناسية للنص. وهو تداخل غير محمود، لما فيه من خطورة على الأدب إذ يغيب النظام الأدبي ولا يميز بين الأجناس والأنواع التي لطالما ميز النقاد والأدباء بينها واضعين قواعد وأسس لها لجعل الأدب شيئا واحدا تحت مسمى واحد.

2/ موقف النقاد من التداخل الأجناسي:

أ- رفض مقولة الأجناس الأدبية:

أفرز التشدد الكلاسيكي في حفاظه على نقاء الجنس الأدبي ردود فعل تتناقض مع هذا النقاء، وتدعوا إلى القفز عن الحدود التي وضعها الكلاسيكيون للفصل الحاد بين الأجناس والأنواع، وتعود إرهابات هذا الانقلاب والتمرد للتغير الاجتماعي والثقافي والسياسي في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر في المجتمعات الغربية، حيث نهضت في هذه المجتمعات فئات حملت أفكار التغيير ونقد الماضي.

ومن بين النقاد والفلاسفة الرافضين لنقاء الأنواع الأدبية نجد:

1) بندتو كروتشييه: B.CROCE حيث قيل فيه أنه البطل الذي حطم أسطورة الأنواع الأدبية و أنه الإمام الذي بشر بعهد جديد أزيحت فيه نظرية الأنواع الأدبية من مكان الصدارة . غير أنه بالغ كثيرا في هجومه على الأجناس الأدبية والثورة عليها إذ اعتبر أن الحدث والعاطفة هما ما يشكلان مضمون الأثر الفني وبواسطتهما يتم التعبير الكلي ودعا في كتابه "المجمل في فلسفة الفن" إلى التخلي عن تقسيم الفن فقال : "إما أن تقولوا هذه ملحمة وهذه غنائية، أو هذه دراما وهذه غنائية، فتلك تقسيمات مدرسة لشيء لا يمكن تقسيمه، إن الفن هو الغنائية أبدا، وقولوا إن شئتم هو ملحمة العاطفة ودرامتها. "

كما يقول : "أن النقاد الذين يحكمون على الآثار الفنية يقيسونها بالنسبة على النوع الفني أو الفن الخاص الذي تنتسب في رأيهم إليه، وبدلا من أن يبرزوا جمال الاثر أو قبحه، يجعلون يفكرون في تأثيراتهم، فيقولون إن هذا الأثر قد إلتزم قواعد الدراما أو اخترقها، وأخذ بقوانين التصوير أو خرج عليها" فبدل أن يعمد النقاد إلى إبراز جمال الأثر الفني أو قبحه، انصرفوا إلى تتبع مدى التزام المبدع بقواعد النوع الأدبي في عمله.

وعلى الرغم من أن كروتشييه مبالغ في هجومه على الأجناس الأدبية إلا أنه قد بين مقصده من هته الثورة حيث قال: "فإن لهذه الأنواع والأصناف فائدتها من بعض الأخرى، وهذا هو جانب الصواب الذي لا أحب أن أغفل ذكره في هذه النظريات الخاطئة، فمما لا شك فيه أن من المفيد أن تنسج شبكة من التصنيفات" فهو حسب قوله لا يرفض نظرية الأجناس الأدبية برمتها بل رافض للتقسيم الأجناسي معتبرا إياه تقليدا أعمى، فالكلاسيكية

اليونانية حسبه صارمة وأن لها أن ترحل، والسبب في ذلك هو فرضها القيود على الإبداع لكي يبقى التقسيم الأجناسي مهما، ليس على المبدع أو الأديب فحسب وإنما على النقاد ودارسي الأعمال الأدبية.

(2) رولان بارت "ROLAND PARTHES": رفض مقولة الأجناس الأدبية من مبدأ الكتابة واستقلالية النص حيث أخذ بمفهوم النص والكتابة حيث قال "الكتابة لا توحى من ورائها، فعل الكتابة فعل لازم وليس متعديا، على الأقل بالمعنى الذي نستخدمه نحن، لأن الكتابة عندنا خلخلة والخلخلة لا تتعدى ذاتها وإن أبسط صورة عن الخلخلة هي العملية الجنسية التي لا تتجب. بهذا المعنى لا تتعدى الكتابة نفسها، إنها لا تتجب ولا تولد منتوجا، الكتابة خلخلة لأنها تتحدد كمتعة." ، فالخوض فالكتابة حسب رأيه ينقلنا إلى خارج الأدب بالمعنى البرجوازي للكلمة كما أن خلخلة الأجناس الأدبية في النص لا تمكننا من التعرف على شكل الرواية أو شكل الشعر تناول بارت في بحثه "من العمل إلى النص" 1971 نظرية مركزة على طبيعة النص من وجهة تفكيكية حيث يقول: "إن النص لا ينحصر في الأدب الجيد، إنه لا يدخل ضمن تراتب، ولا حتى ضمن مجرد تقسيم للأجناس، ما يحدده على العكس من ذلك، هو قدرته على خلخلة التصنيفات القديمة" فقد جعل النص يتخطى جميع الحدود والقيود من حوله وهو انعكاس لنظرية موت المؤلف وانعكاس لبنيويته من موقفه من الأجناس الأدبية.

كما نجد موريس بلانشو (M.BLANCHOT) الذي عارض وتمرد على مقولة الأجناس الأدبية من مبدأ تلاشي الأدب وتفرد الأثر أي دعا إلى ترك الأدب وعدم الإهتمام به بقوله: "الكتاب وحده هو ما يهمننا كأنه يقف وحده بعيدا عن الانواع أو خارج التصنيفات: نثر، شعر، رواية، وذلك بطريقة يتأبى معها الكتاب على التصنيف ويتذكر للقوة التي تدفعه إلى تحديد مكانه وشكله، فجوهر الأدب هو الهروب من كل تحديد جوهري، ومن كل تأكيد يجعله ثابتا أو واقعا"، يقصد بكلمة الكتاب النص الأدبي فهو يدعو إلى التركيز على النص دون الالتفات إلى أنه يفرق بين السرد والرواية، فهو ينظر

إلى الرواية نظرة خاصة إذ يراها فن بلا مستقبل، ورغم ما قاله يناقض نفسه فيقول: "إن الرواية أسعد الأنواع بالرغم ما يقال عن انتهاء أجلها وعقمها عن إنتاج أعمال مهمة جديدة". كما أثر بلانشو بآراءه على الناقد الفرنسي "رولان بارت" صاحب نظرية (موت المؤلف) وعزمه عن قتل الأجناس الأدبية وإنكارها، وتجنب في كتاباته استخدام لفظة جنس أو نوع وجاء بمصطلح النص أو الكتابة.

### ب- قبول الأجناس الأدبية

يرى بعض الدارسين من أنصار الفكر الأرسطي أمثال: ألستر فاوولر، ريتشاردز، محمد غنيمي هلال، عبد الفتاح كيليطو، رشيد يحيوي وغيرهم أن القول بتداخل الأنواع الأدبية على أساس تهشيم أية حدود فاصلة بينها قول يصب بالضد من مبدأ المفاصلة الكامنة في كل نوع من هاته الأنواع فالأدب بالنسبة إليهم ظاهرة ذات جوانب شديدة التعدد والتشعب مما يتعذر منه تصور إمكانية تداخل أنواعه بإزالة الفوارق الكامنة بينها، ولو كانت ضئيلة ومن سلبيات التداخل في ضمنهم إلغاء أوجه التفرد في المتغيرات الأسلوبية وفيما بين النصوص، ما يفقدها نبضها وبهاءها "

ومن أبرز ممثليه من النقاد نجد الناقد الألماني كارل فيتور "KARL VIE'TOR" حيث يقر بمقولة أن الأجناس الأدبية حقيقة واقعة غير أنه يختلف مع غيره من النقاد بشأن صرامة الحدود بينها وكذا قابلية هذه الحدود للاختراق والمسافة المتاحة لذلك كما تحدث عن الأجناس من خلال مقارنة نمطية تعتمد على الشكل والتكوين للجنس الأدبي، متأثراً برؤية فلسفية كانت سائدة في عصره كما يرى أن هناك خطأ كبيراً أثناء استخدام مصطلح الجنس حيث يقول: "ذلك أنه يوجد خلط كبير في استعمال هذا المصطلح إذ يراد به الأجناس الكبرى في الأدب وهي الملحمة والمأساة والشعر الغنائي. "

ويفضل استعمال مصطلح أنواع حيث يتبنى فكرة أن الأجناس الثلاثة الكبرى تعبر عن المواقف الجوهرية للكائن البشري تجاه الواقع باعتبارها نتاج فني غامض الأصول

لديه ويتكئ في اعتقاده هذا على موقف جوته الناظر للأجناس الكبرى؛ أي الأشكال الطبيعية للشعر على أنها معبرة عن المواقف الجوهرية للكائن البشري ورؤيته بالواقع بهدف السيطرة عليه ويفسر فيتور هاته الأشكال أو المواقف الجوهرية وفقا لما رآه كانط من الأسس الثلاثة للروح فيقول: "فالمأساة تستند إلى ملكة الرغبة، والملحمة إلى ملكة التعرف والشعر الغنائي إلى ملكة الإحساس وقد تتناغم هذه الملكات وتتداخل وتتوحد في العمل الأدبي كما في الحياة "

أما "روبرت شولس R.SCHOLE فتناول قضية الأجناس الأدبية "من جهة تفاعلية أو حركية ويربط فكرة التخيل بقبول نقد الأجناس: "لأن تلك الفكرة ذاتها متصور أجناسي بدليل أن التخيل لا يسلك نفس مسار الذي يتبعه الشعر الغنائي، كما أن أدب الخيال يختلف عن بعض الأبنية الكلامية الأخرى التي لا تخضع للمحاكاة أو الخيال... فيعتبر أن لمقامي القراءة والكتابة كذلك طبيعة أجناسية. "

وأجناسية الكتابة والقراءة لديه هي إبداع الكاتب واختلافه عن الآخرين كما يرى أن الفنان العبقرى هو الذي يدمج الأعمال القديمة والحديثة إذ يقول: "إن أجناسية مقام الكتابة تتبع من كون كل كاتب يبدع وفق ثقافته الأدبية الخاصة، لذا يحرص على ترك مسافة بين إنتاجه وبين الأعمال السابقة له... إلا أن الفنان العبقرى يمتاز عن غيره بكونه يثري السنة الأدبية باستغلال إمكانات أخرى كانت إلى تلك الفترة ضمنية كامنة أو بالتوليف بين سنن ثرائية يحييها أو يتكيف السنة الأدبية مع الوضع الاجتماعى الذى يعايشه" فأجناسية القراءة عند شولس هي صيغة القارئ لعنصر التخيل قبل إصدار أية ردة فعل واكتساب القواعد قبل القدرة على الكلام ومنه فتركيز شولس يصب على مسألة التخيل والتعصب لتجنيس الأدب.

# الفصل الثاني

مدخل التجريب في الرواية الجديدة

اولا الرواية الجديدة

ثانيا: التجريب في الرواية الجديدة

السيرة الذاتية في الرواية

تعريف السيرة الذاتية

تمثلات السيرة في الرواية

الحكاية

مدخل التجريب في الرواية الجديدة:

أولا الرواية الجديدة:

شهدت الرواية تطورا ملحوظا عبر العصور لارتباطها بالواقع الانساني الذي كانت ميزته الديمومة والاستمرار مع تجديدها في الاساليب والتقنيات الفنية مواكبة ومتماشية مع روح العصر.

وتعرف الرواية الجديدة بأنها: "مصطلح اطلق على النتاج القصصي الذي تجاوز تقنيات الرواية لكلاسيكية ، التي يمكن إيجازها في ترابط الأحداث وتسلسلها والصراع والعقدة والحل وحسن رسم الشخصية (صفاتها الظاهرة ، أبعادها النفسية وديكور المكان ومنطقية الزمن... إلخ)"<sup>1</sup>

فالرواية الجديدة نفرت من التقنيات الكلاسيكية المعتادة والجاهزة وبحثت عن المزيد إلى أن وصلت لتقنيات جديدة أبدعتها و أعادت بها نبض الحيات لرواية في هذا العصر.

أي أنها شنت حربا ضد الرواية الكلاسيكية بكل ما تحتويه من تقنيات مملة في نظرها ورفضت المعايير والقيم الجمالية القديمة<sup>2</sup> فهي جاءت مخالفة مضادة للتقنيات المتعارف عليها لتسير نحو مسار جديد، متخطية كل القيود والحدود السائدة منذ بداية ظهورها، فاتحة آفاقا جديدة نحو الإبداع والتجديد ومراعية في ذلك القيم الجمالية والفنية لنصوص الروائية.

نشأتها: بعد ظهور الرواية كجنس أدبي مستقل، أخذ يتوسع شيئا فشيئا ليحدث ضجة كبيرة في الساحة الأدبية، وقد لقيت قبولا لدى المتلقين لاسيما القراء، فراحت تخاطب العصر وتتماشى مع متغيراته وتطوراته، فجددت في الطرق والتقنيات الفنية لتصبح أكثر قبولا، "ظهرت أمارات التجديد على الرواية منذ عقابيل الحرب العالمية الأولى في أوربا والولايات المتحدة الأمريكية على أيدي كثير من الكتاب والروائيين أمثال: أندري جيد، مارسيل بروست وكافكا، جيمس جويس، أرنست هيمغواي، جون دوص باصوص"<sup>3</sup>

"ولما وضعت الحرب العالمية الثانية أوزارها، بعد أن كانت فد حصدت أكثر من عشرين مليوناً من الضحايا في ثلاث قارات من العالم، كان لا مناص أمام تلك المحنة الرهيبة التي مرت بها الإنسانية، من التفكير في شكل جديد من الكتابة، فتغير التفكير الفلسفي بظهور الوجودية وتغير التفكير النقدي بظهور البنيوية، وتغير الشكل الروائي بظهور بواردر في كتابة جديدة للرواية، وذلك في منتصف

<sup>1</sup> - شعبان عبد الحكيم محمد، الرواية الجديدة (دراسات في آليات السرد والقراءة النصية)، الوراق، الأردن، ط 1، 2014، ص 09

<sup>2</sup> - ينظر: عبدالمك مرتاض في نظرية الرواية (بحث في تقنيات السرد)، عالم المعرفة الكويت، دط، 1998، ص 48

<sup>3</sup> - المرجع السابق نفسه، ص 47

القرن العشرين على أيدي طائفة من الكتاب الفرنسيين خاصة ألان قريبي (ALAIN RABBE GRILLET)، وناطالي صاروط (NATHALIE SARRAUTE)، وكلود سيمون (CLAUDE SIMON)، وميشال بيطون (MICHEL BITTON)<sup>1</sup>.

فالواقع المرير أعطى تأشيرة للإنقلاب على ماهو سائد كما سمح بالتمرد على الكلاسيكية وقواعدها الخاملة، حيث تغير مسار النقد والأدب نحو الإنفتاح، وذهب الكتاب إثر ذلك للإبداع والتجديد خاصة في مجال الرواية والذي عرف تطورا بارزا في استنباط تقنيات فنية جديدة تعيد بها لهذا الجنس نشاطه وحيويته بعد ركود لزمان طويل في ظل طيف الكلاسيكية.

ومن بين التقنيات المختلفة نجد تقنية تعدد الأصوات الساردة فيما عرف ب(رواية الأصوات)، وتقنية التناس، وتقنية الكولاج، واستخدام تقنيات معاصرة كتقنية السينما ليزيد توظيفها للعمل الروائي قيمة جمالية وفنية، لا حلية مفرغة ولا زينة ملفقة<sup>2</sup> وهذا ما يقودنا مما سلف ذكره نحو التجريب كسيمة من سيم الرواية الجديدة.

ثانيا: التجريب في الرواية الجديدة:—

ترتبط كلمة 'تجريب' 'EXPE'RIMENTATION' بالعلوم الطبيعية ويرجع الفضل في إدخالها إلى الأدب لإيميل زولا (EMILE ZOLA) حيث قام سنة 1880م بجمع عدة نصوص نظرية وطبق أول طريقة للتجريب في كتابه "الرواية التجريبية"<sup>3</sup>، ينفي الناقد عز الدين التازي وجود تعريفات نهائية محددة للتجريب الروائي، ذلك أن محاولة تعريفه تعد ومغامرة تقابلها مغامرة التجريب نفسها من حيث كونه ذو مظهر متجدد ومتحول، غير أنه قدم مجموعة من المفاهيم قد تحد من زبئية هذا المفهوم المتملص، ومنها "التجريب الروائي يكمن في مغامرة لكتابة نص روائي مستعص ومتمنع، يحاول أن يستنجد بالحكاية أو بالمحكيات، ليصوغ عالما روائيا حافلا بمظاهر المجتمع وعلاقة الإنسان بمجتمعه، ومادام المجتمع متحولا، فالنص الروائي التجريبي يعي هذا التحول،... لذلك فمهمة الروائي التجريبي لا تكمن في توصيف معانات الإنسان في حاضره، بل إنها تمتد إلى قراءة الوجه

1 - المرجع نفسه، ص47

<sup>2</sup> ينظر: شعبان عبد الحكيم محمد، الرواية العربية الجديدة، ص11

<sup>3</sup> ينظر: شاهر أحمد نصر: الرواية التجريبية والخطاب القصصي النسوي (أدب نجلا علي أنموذجا) حوار المتمدن —

العدد: 1167 — بتاريخ: 2015/04/14 — الموقع

الإلكتروني: AID=35401?SHOW.ART.ASP/DEBAT/WWW.AHEWAR.ORG

الإنساني المتبدل وتحولات الذات والأنا والمجتمع والتاريخ، في نص أو نصوص روائية ، تستوعب الجوهري في تحولات المجتمع والإنسان من خلال التشخيص الروائي<sup>1</sup>.

وقد عرفها إيميل زولا متأثراً بكلود برنارد بقوله: "الرواية التجريبية هي نتيجة التطور العلمي للقرن، إنها تواصل وتكمل الفيزيولوجيات التي تتكئ بدورها على الكيمياء والفيزياء إنها تستبدل دراسة الإنسان المجرد، الإنسان الميتافيزيقي، بدراسة الإنسان الطبيعي، الخاضع للقوانين الفيزيائية - الكيميائية والمحددة بتأثير الوسط، إنها بكلمة واحدة أدب عصرنا العلمي"<sup>2</sup>.

فلا بد للرواية هنا أن تتخطى المعتاد وتتماشى و روح العصر ، لكي تكسب مصداقيتها وتأثيرها من خلال التمرد على المواصفات المعروفة التي تلتزم بالخط التطوري لحدث في إطار الزمن، ومن مفهوم الإبهام بالواقع وتتجاوز إلى تخوم رؤية لا تقتصر على إعادة إنتاج الواقع فحسب، بل تعمل على ابداع واقع جديد له كينونة جمالية جمالية خاصة<sup>3</sup>.

ومن بين علامات التجريب التي طغت على الرواية نجد التناص كتقنية جديدة ومهمة في الرواية المعاصرة نظراً للقيمة الجمالية التي يضيفها على النصوص الروائية. فهو: "دمج الكاتب لنص أو أكثر، من نصوص أخرى، بحيث يأتي هذا النص متلاحماً مع بنية النص وموظفاً توظيفاً جمالياً لقيمة فنية"<sup>4</sup>

والمقصود هنا أن النصوص تخدم بعضها البعض . وذلك من الناحية الجمالية والفنية فيصبح كل نص يضيف قيمة فنية وإبداعية للعمل الأخر .

ومن هنا ظهرت تقنية جديدة وهي نظرية تداخل الأجناس في الرواية الجديدة باعتبار أن الرواية: "فن يتسع لمفهوم التداخل بين مختلف الأنواع الأدبية"<sup>5</sup> أي أن فضاءها واسع الأفق له قابلية لاستعارة أنواع أدبية أخرى وتوظيفها مما وأهم ما يميز الرواية المعاصرة هو: "موضوع التداخي الذي تعلق بالفنون الأدبية وتداخلها، فهي تستدعي فنون سردية كالقصة القصيرة ومن التراث المقامة والحكاية

<sup>1</sup> -محمد عز الدين التازي: التجريب الروائي وتشكيل خطاب روائي عربي جديد- بحث مقدم لندوة الرواية العربية- المجلس الأعلى لثقافة، الدورة الخامسة لملتقى القاهرة للإبداع الروائي العربي "الرواية العربية إلى أين؟- 15/12 ديسمبر 2010. ص: 06

<sup>2</sup> كلود برنارد، بيرشارتيه، مدخل إلى نظريات الرواية: تر: عبد الحكيم شرقاوي، دار توبقال، الدار البيضاء، (المغرب)، ط2000، 1، ص ص 154.

<sup>3</sup> محمد صالح الشنطي، أسئلة الفكر وفضاءات السرد (دراسة نظرية وتطبيقية في الرواية العربية المعاصرة (الوراق، الأردن، ط2013، 1، ص 14، ص 47

<sup>4</sup> شعبان عبد الحكيم. الرواية العربية الجديدة. ص 13

<sup>5</sup> المرجع السابق. ص 45

الشعبية، وتستدعي الشعر كونه فنا تصويريا وتخيليا، والشعر هو أيضا يستدعي فنونا حديثة عنه كالسينما وغيرها من الفنون التشكيلية كالرسم والنحت<sup>1</sup>.

فالرواية تستفيد من الأجناس الأخرى في بناء جمالياتها وقيمها الفنية ، وتصنع من هذا المزيج الهائل من الخصائص الفنية لكل جنس صورة إبداعية متميزة متخطية بذلك التقاليد القديمة ومعطية بذلك للإبداع طريقا كي يخيظ خياله وسط فضائها الرحب .

برغم من كون محاولات التجنيس باقية في مقدمة النظرية الأدبية إلا أن هذا لا ينفي أن هاته النظرية أحدثت جدلا عويصا<sup>2</sup> ، فليس من السهل أن يتخطى الأدب أعرافه وقوانينه ويفرض شيئا جديدا على الكتاب والروائيين ، غير أن الرواية فرضت ذاتها وتجاوزت كل الصعاب حتى أصبحت فنا مستقلا ومتجددا يتماشى والتجريب في العصر المعاصر. فليس من السهل أن يتخطى الأدب أعرافه و قوانينه و يفرض شيئا جديدا على الكتاب والروائيين ، غير أن الرواية فرضت ذاتها وتجاوزت كل الصعاب حتى أصبحت فنا مستقلا ومتجددا يتماشى والتجريب في العصر المعاصر.

<sup>1</sup>المرجع نفسه ص.41

<sup>2</sup>ينظر:شعبان عبد الحكيم محمد ،الرواية العربية الجديدة ص43

## السيرة الذاتية في الرواية:

امتازت الرواية على غيرها من الفنون الأدبية الأخرى بالمرونة والانتساع في استقطاب غيرها من الفنون نثراً وشعراً، إذ أصبحت تشبه الحديقة ذات الأزهار المختلفة جنساً ونوعاً، دون الإخلال ببنيتها التركيبية الفنية والجمالية، ودون تشوه عناصرها أو ضعفها. فإن كان الورد لا يجذب نظر الناس إليه إلا إن كان وسط أنواع أخرى من الورد لبيان ما فيه من مميزات تفوق غيره، فإن في اختلاف تمايزات كل نوع سحر يأسر القلوب إن اجتمعت كلها في قالب فني يحملها ليهج من اقتناها.

ولعل من أهم الأجناس التي تداخلت معها الرواية هي جنس السير الذاتية، إذ للرواية والسيرة مساحة تلاق مرجعيتها الواقع، فهو النقطة التي يلتقي عندها النص الروائي والسير الذاتية، إذ يكون الواقع معياراً ومرجعياً للحكم على واقعية الرواية ومصداقية السير الذاتية<sup>(1)</sup>.

إذ تصور لنا السيرة الذاتية أبعاد كاتبها الثلاثة (الداخل، الخارج، الأعلى) من خلال رؤياه، وإن كان "كارلايل" قد عرف السيرة بقوله: "إن السيرة حياة إنسان"<sup>(2)</sup> وهو أوجز تعريف حسب الموسوعة الأمريكية فإن لاشيه قد شبه هاته الحياة بشجرة السنديان الكبيرة، إذ يقول: "إنه كما إن لهذه الشجرة جذوراً متأصلة في أعماق التربة تستمد منها الغذاء الحي الكامن في الأرض، وساقاً ضخمة تنقل هذا الغذاء إلى أعلى حيث النور والهواء، فكذاك للموجود الإنساني حياة شخصية باطنية تستمد منها حياته الخارجية، كل ما هي في حاجة إليه من غذاء، وهذه الحياة الخارجية بدورها مرتبطة بالحياة العليا التي لا بد لها من وهذه الحياة الخارجية بدورها مرتبطة بالحياة العليا التي لا بد لها من أن تتفتح فيها وتؤتي ثمارها. ولو أننا فصلنا الواحدة منها عن الآخرين، أو الواحدة عن الأخرى، لما قامت الحياة البشرية عندئذ أية قائمة، لأنها في هذه الحالة سرعان ما تدبل وتجف، ثم لا تلبث أن تتلف وتفنئ. أما إذا أعدنا إلى تلك المجالات الثلاثة استمرارها وانتظامها، فهناك لا بد أن تجري الحياة حارة دافقة في عروق الموجود الإنساني، وبالتالي فإنه لا بد من أن ينعم الإنسان بالتوافق والالتزان"<sup>(3)</sup>. وهذا التشبيه هو تجسيد لوظيفة السير الذاتية حينما تحقق لكاتبها التوافق والالتزان إذ تيسر له أن يعيش حياته

(1) ينظر: سعداني منبع: تداخل الأنواع في الرواية العربية، مؤتمرات النقد الدولي الثاني عشر، مج2، ص 656.

(2) عبد العزيز شرف: أدب السير الذاتية، دار نويار للطباعة، الجيزة- مصر، 1992م، ص 13.

(3) عبد العزيز شرف: المرجع السابق، ص 16-17.

الداخلية والخارجية والعليا من خلال ذكرياته، والكشف عن أسرار حياته الباطنية، وتأمل ذاته العميقة، بما فيها من ثراء داخلي، يمثل عالماً أصغر<sup>(1)</sup>.

إن التمازج بين الرواية والسير ذاتية يولد جنساً أدبياً مهجناً يسمى السيرة الروائية وتعرف رواية السير الذاتية حسب الباحث الفرنسي "فليب لوجون" أحد أبرز دراسي السيرة الذاتية في العالم الذي عرفها وميّز بينها وبين السيرة الذاتية بقوله: "أسمي رواية سير ذاتية جميع النصوص التخيلية التي قد يجد قارئها أسباباً تدفعه إلى الارتياح انطلاقاً من عناصر تشابه يعتقد اكتشافه في وجود تطابق بين الشخصية والمؤلف، في حين فضل المؤلف نفي هذا التطابق أو امتنع على الأقل عن تأكيده"<sup>(2)</sup>. فهذا النوع من الروايات يدفع قارئه إلى أن يتلقى النص تلقياً مزدوجاً يلتبس فيه التخيلي الروائي بالمرجعي السير ذاتي، كما أن رواية السير الذاتية ليست سيرة ذاتية إذ لا يتوافر فيها التطابق بين الراوي والشخصية والمؤلف تطابقاً تاماً صريحاً. وهو ما يسمى بالميثاق السير ذاتي "والذي لا نجده إلا في السيرة الذاتية، إذ يعتبر شرطاً أساسياً فيها"<sup>(3)</sup>. ويقول "عبد الله إبراهيم": "في السيرة الروائية يدمج الخطاب بين الروائي والراوي، فهما مكونان متلازمان لعلامة جديدة هي السيرة الروائية، لا يفارق الراوي مرويه ولا يجافيه، ولا ينتكر له، وإنما يتماهى معه، يصوغه ويعيد إنتاجه طبقاً لشروط الرواية والسيرة. السيرة الروائية هي نوع من السرد الذي يتقابل فيه الراوي والروائي، ويندرجان معاً في تداخل مستمر لا نهائي"<sup>(4)</sup>.

السيرة: يعد أدب السيرة من الأجناس الأدبية الحديثة في الآداب الغربية، إذ أخذ طريقه إلى الأدب العربي مع ما ظهر من تلك الأنواع كفن القصة نتيجة الاتصال المباشر بينهما<sup>(5)</sup>. فهو "أحدث الأجناس الأدبية على الإطلاق"<sup>(6)</sup>. وهي نوعان:

1- السيرة الغيرية: وهي السيرة التي يترجم فيها الكاتب لغيره من الشخصيات البارزة السابقة، فيتمثل الآخر في البيئة والزمان الذين عاش فيهما عن طريق الشواهد، والشهادات والوثائق. وقد عرفها "عبد

(1) ينظر: نفس المرجع، ص 17.

(2) ينظر: محمد أيمن ميهوبي: التداخل الأجناسي في الأدب العربي المعاصر، ص 51-52.

(3) ينظر: نفس المرجع، ص 52.

(4) كريمة غينري: تداخل الأنواع الأدبية في الرواية العربية المعاصر، قراءة في نماذج، رسالة دكتوراه علوم في النقد الأدبي العربي المعاصر، جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، إشراف: أ. د محمد القاسم، 2016/2017م، ص 125-126.

(5) ينظر: مهران رشيدة: طه حسين بين السيرة والتربية الذاتية، ط1، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1979م، ص 15.

(6) عبد الغني محمود: فن الذات، دراسة في السيرة الذاتية لابن خلدون، ط1، أزمنة للنشر والتوزيع، عمان: الأردن، 2006م، ص 21.

اللطيف الحديدي" أيضاً بأنها: "بحث يعرض فيه الكاتب حياة أحد المشاهير، فيسرد في صفحاته حياة صاحب السيرة أو الترجمة". ويفصل المنجزات التي حققها، وأدت إلى ذبوع شهرته، وأهله لأن يكون موضوع الدراسة<sup>(4)</sup>.

## 2- تعريف السيرة الذاتية:

هي ضرب من المحال، ومرجع ذلك طبيعة هذا النوع الأدبي الذي ينفرد من التجنيس، ويعرض فيها المؤلف (صاحب السيرة) لحياته الواقعية، في أسلوب أدبي، أو علمي متأدب، وفي أشكال فنية متعددة كالشكل الروائي أو المقال أو قد تكون اعترافات أو مذكرات أو ذكريات... إلخ. وفق تنسيق متألف إذ يعرض حياته المتعاقبة وتطوره الفكري والوجدانية والروحي، كما يعرض العقبات التي واجهته.

وتكمن الغاية من وراء كتابة السيرة الذاتية إلى توكيد الذات أو التنفيس عن الانفعالات أو حالة نفسية قد ألمت بالكاتب أو لربما ليبرر موقفاً غير مستصاغ صدر منه أو ليدافع عن قضية فكرية أو اجتماعية... إلخ<sup>(1)</sup>.

اختلفت التعريفات الدارسي لإستحالة وضع تعريف جامع مانع لها، فهي وفق دائرة المعارف البريطانية: "هي المؤلف الروائي الذي يسجل بصورة واعية وبصيغة فنية الحدث، ويعيد للحياة الدرامية؛ لأن موضوعها الحياة، وفرع من الأدب يحتوي على تقرير عن حياة أشخاص، وهي صيغة أدبية قديمة"<sup>(2)</sup>.

كما يعرفها "فليب لوجون" Philipe lejeune بأنها: "سرد استعاري نثري يقوم به شخص واقعي عن وجوده الخاص، وذلك عندما يركز على حياته الفردية، وعلى تاريخ شخصه"<sup>(3)</sup>.

ويعرفها "محمد عبد الغني حسن" بقوله: "التراجم هي ذلك النوع من الأنواع الأدبية التي تتناول للتعريف بحياة رجل... تعريف يطول أو يقصر، ويتعمق أو يبدو على السطح تبعاً لحالة العصر الذي كتبت فيه الترجمة، وتبعاً لتقافة المترجم- أي صاحب الترجمة- ومدى قدرته على رسم صورة كلية واضحة... صورة كلية واضحة... ودقيقة من مجموع المعارف والمعلومات التي تجمعت لديه"<sup>(4)</sup>.

(1) شعبان عبد الحكيم محمد: السيرة الذاتية في الأدب العربي الحديث (رؤية نقدية)، عمان، مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، 2014، ط1، 2015م، ص 13.

(2) المرجع السابق، ص 13.

(3) المرجع السابق، ص 14.

(4) شعبان عبد الحكيم محمد: المرجع السابق، ص 14.

كما أنها بحسب "أنيس المقدسي": "نوع من الأدب يجمع بين التحري التاريخي، والإيقاع القصصي، ويراد به درس حياة فرد من الأفراد، ورسم صورة دقيقة للشخص<sup>(1)</sup>. " (2). فالسيرة تعد فناً من فنون الأدب، التي تعرض حياة أحد المشاهير بسرد مراحل حياته وأهم الأعمال التي أدت إلى شهرته، فهي ترسم صورةً لشخصيته، وهي نوع أدبي قديم يعتبر جزءاً من علم تدوين التواريخ من الناحية المنطقية، ومن ناحية التسلسل الزمني<sup>(3)</sup>. إذ اهتم بها الإنسان قديماً من خلال تدوين وقائع من حياته الخاصة، وقد عرفت حضور كبير في الساحة الأدبية العربية لأنها نمط من أنماط النشاط الإنساني الإبداعي.

كما تعد جنس نثري هجين انبثق من بؤرة الرواية ليثبت وجوده كملح أجناسي يستشرف آفاق الذات الساردة لتفاصيل حياتها النفسية والاجتماعية والثقافية والإيديولوجية من جهة، وكبناء هيكل قائم على عتبات الرواية من جهةٍ أخرى.

وقد ظهرت السيرة الذاتية المعاصرة للمرة الأولى في فرنسا خلال القرن التاسع عشر وتحديدًا عام 1982، ويتركب هذا المصطلح من الذات (AUTO) والحياة (bio) والكتابة (graphie)<sup>(4)</sup>، إذ لم يعرف تحت مصطلح جامع قبل هذه الفترة الزمنية، التي ظهر فيها بصيغة مركبة من ثلاث ألفاظ: كتابة حياة الذات.

يمكننا الاستخلاص مما سبق أن السيرة هي: نمط سردي ينتظم في فضاء زمني، محدد يتولى فيه الراوي ترجمة حياة ذات خصوصية إبداعية في مجال حيوي أو معرفي، فيها من العمق والغنى ما يستحق أن يروى، ليقدم تجربةً يمكن أن تُثري القارئ وتخصب معرفته بالحياة من خلال الاطلاع عليها<sup>(5)</sup>.

الفرق بين السيرة الذاتية والرواية: كاتب السيرة الذاتية يعتمد على الذاكرة واستبطان الذات والبوح النفسي مصوراً انفعالاته ومشاعره الدفينة إزاء هذه المواقف التي تصور سيرة حياته. أما كاتب الرواية أو المسرحية فهو يعتمد على التخيل. فالأول يلتزم الحقيقة والثاني يترك المجال للتصور

(1) المرجع السابق، ص 14.

(3) ينظر: رنيه وبليك، سوستن وارين: نظرية الأدب، ص 93.

(4) ناصر بركة: أدب السيرة الذاتية في العصر الحديث، مخطوط دكتوراه، قسم اللغة والأدب العربي، جامعة باتنة، 2013م، ص 19.

(5) محمد صابر عبيد: السيرة الذاتية الشعرية (قراءة في تربية السيرة لشعراء الحداثة العربية)، عالم الكتب الحديثة للنشر والتوزيع، ط1، 1424هـ، 2007م، ص 109.

والخلق. لذا يعاني كاتب السيرة الذاتية في ترجمته الذاتية للصورة الروائية من صعوبات الفنان المبدع الخلاق، فهو يلتزم بجانب الحقيقة التزاماً صارماً بمقارنته مع كاتب الرواية. إذ يلتزم بالحقيقة بالتقنيات الفنية لجعل عمله أكثر وقعا وتأثيراً في النفوس. كما أن كاتب السيرة الذاتية يلتزم بالترتيب الزمني في سرد تاريخ حياته، مصوراً مراحل حياته المتعاقبة (بناءً هرمياً). أما الكاتب الروائي فليس ملزماً بهذا البناء. إذ من الممكن أن يبدأ الأحداث من نهايتها (فلاش باك).

أو يتبع طريقة البناء والمتزامن للأحداث (الماضي والحاضر والمستقبل) يعود الماضي، ثم يسبق الأحداث إلى المستقبل، ثم يقف على اللحظة الآتية... وهذا يعمل على تداخلات الأزمنة وتقاطعها إذ يبدو الكاتب كأنه ينسج في التوالن إذ تستشف من الأحداث أنه لا يعرف ما سيحدث إذ يتلقى الحدث بعين و يبينه للقارئ بالعين الأخرى ومن أوجه الاختلاف أيضاً أن كاتب السير الذاتية ملزم بسرد الحقائق على خلاف الرواية التي تعتبر سرد تخييلي من البداية، وإن اشتركا (كاتب السير الذاتية والروائي) في أحداث اللذة الجمالية لدى المتلقي برصد دخائل النفوس وأشجانها وكسبها عن طريق المشاركة والتعاطف وقد فطن لذلك "هوجو" في قوله: "عندما أحدثك عن نفسي، أحدث نفسك، وغير رشيد من ظن أنني لست أنت، كما أن السيرة الذاتية لا تعتمد على شخصيات أسطورية بمثل الرواية ولا تصور شخصية أخرى ككاتب السير الغيرية؛ وإنما يصور نفسه بنفسه ومن ثمة كانت السيرة الذاتية أكثر احتفالاً بالنقل الأمين للحياة الشخصية"<sup>(1)</sup>.

### تمثلات السيرة في الرواية:

أ- ضمير السرد: تكون الرواية ممزوجة بالسير الذاتية أي "بناء الرواية نحوياً على الضمير المتكلم المفرد"أنا" الذي يهيمن على صفحات الرواية، وبذلك صار السارد أو الراوي متكلماً ومنتجاً للقول، ومما لا شك فيه أن صيغة المتكلم أكثر الصيغ دلالةً على التماهي بين المؤلف والسارد والشخصية"<sup>(2)</sup>، وهو ما يطلق عليه "جيرار جينيت" السرد القصصي الذاتي "أثناء تصنيفه"أصوات الحكيم، وهو تصنيف أقامه إنطلاقاً من أعمال تخيلية (2) حيث يطلق "جينيت" السرد القصصي الذاتي على الحكيم الذي يكون فيه السارد هو البطل في حكيه"<sup>(3)</sup>، وعليه فإن سيطرة ضمير المتكلم "أنا" يؤكد هيمنة الكاتب على بنية الرواية، فالكاتب يسرد الأحداث كلها فلا نجد ظهوراً فعلياً لشخصيات أخرى إلا بضع

<sup>1</sup> شعبان عبد الحكيم محمد: السيرة الذاتية في الأدب العربي الحديث (رؤية نقدية)، عمان، مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، 2014، ط1، 2015م، ص24\_25

<sup>(2)</sup> عبد الحميد بن هذوقة: كتاب ملتقى الثالث- أعمال وبحوث مديرية الثقافة لولاية البرج، ط1، 200م، ص 91.

حوارات استحضرها هو وقلما ظهرت فيما حضوره فعلياً مع البطلة (منلوج خارجي) أو حضوره ضمناً مع نفسه (منلوج داخلي)، وهو ما سنراه لاحقاً.

يمكننا القول أن نبض هي سيرة روائية للكاتب، فإن رتبنا الأحداث سنبداً بالبواب الثالث "طبول القلب تفرع" حيث يرجع الكاتب إلى أول حكاية مع البطلة، يرجع إلى ميلاده على يديها حينما خفق قلبه على بحر عينيها متعاشقن/ متعاشقن/ متعاشقن<sup>(1)</sup>.

إذ يقول: "لا أعرف لماذا كلما مرّ بي هذا اليوم تذكرت المرة الأولى التي رأيتك فيها ألأنك ميلادي في وجه ميلادي، وعمرى في وجه عمرى أو لأنى كما أخبرتك من قبل أو من أن الإنسان في لحظة ما يولد إنساناً جديداً غير الذي كان عليه، وأنا مذ رأيتك ولدت من رحم عينيك ولم يعد يمكنى الرجوع قلبك"<sup>(2)</sup>. هنا تصريح بتغير الكاتب على يدي محبوبته ويقر بميلاده على يديها. كما نلاحظ أن كلا من البطل والبطلة قد أغرما ببعضهما هما في أيام الجامعة وهو ما أقره الكاتب من خلال تذكره لها وهي جالسة في مكتبة الجامعة: "أتذكرك جالسةً في مكتبة الجامعة ساحرةً كأنك قصيدة جاهلية نظمها ابن أبي سلم بعد أن بلغ من العمر الشعر عتياً ...

عابثة بالقلب كغزل ابن أبي ربيعة ...

عذبة كبيت لأبي نواس"<sup>(3)</sup>. أو من خلال اعترافه بعدم الاكتراث قبلها لأي شيء غير كتب المكتبة: "قلبك لم يجذبني في المكتبة إلا الكتب"<sup>(4)</sup>.

وينقلنا من فرحة الإعجاب إلى خيبة الإنتصار: "تأخرت يوماً عن موعد مجيئك، انتظرتك طويلاً حتى بدا لي أن باب المكتبة عدوي، يتعمد أن يدخل علي غيرك"<sup>(5)</sup> "انتظرتك في اليوم التالي ولم تأتي أيضاً، وكذلك في اليوم الثالث ... ولكنى لم أعرف حتى إسمك، كيف أسأل عن امرأة لا أعرف عنها سوى مكانا تجلس فيه لتقرأ؟"، فهو يسرد قصة حبه في زمن الحرب، حيث قرعت طبول العشق على أنغام البواريد والدبابات مما يجعلنا نوقن أن ضمير المتكلم ملفوظ يؤشر في النصوص السرية على ارتباط الأحداث المعيشة بالسارد، وفي النصوص الروائية يعني حكماً أن الراوي هو هذه الشخصية وفي كلتا الحالتين يحيل على الكاتب نفسه ويدل على ارتباط العمل بحياته<sup>(5)</sup>، والكاتب أدهم الفلسطيني كان بمثابة السارد العليم (Ommisciente)، كما يصور لنا استغراب حزنه من غيابها وبهجته حين

(1) المرجع نفسه، ص 149. 13.

(2) رواية أن تبقى، أدهم الشرقاوي، ص 161.

(3) المصدر نفسه، ص 162.

(4) المصدر نفسه، ص 162.

(5) كريمة غيتري: المرجع السابق، ص 149.

لقائها وكأنه وجد روحه الضائعة منه؛ كيف لا وقد ضاعت لحظة موتها. "بعد أن يئست تماماً أن أراك مجدداً، رأيتك في باحة الجامعة مصادفة شعرت وكأن الدماء فجأة تدفقت في شراييني أو أنني بدأت أنتفس فجأة وكأنني كنت أحبس أنفسي طيلة أيام، وقررت أن أتقدم إلى الهاوية"، "...بدأت لي المكتبة ساحة حرب وشعرت كأنني أتقدم إلى حتفي، أليس الحرب والحب أخوين في النهاية"<sup>(1)</sup>. هنا بدأت حكاية الكاتب حينما اتخذ أول خطوة بعد أن كان يراقب وراء الستار، قرر أن يأخذ دوراً وليس أي دور وإنما أن يكون هو الراوي والبطل والمؤلف لهاته الرواية.

ب- الزمن والمكان:

ونعود أدرجنا للباب الثاني "طبول الذاكرة تفرع"<sup>(2)</sup> استرجاع ذكريات الصبي والطفولة في القرية التي ترعرع فيها، والتي شبهها بالحليب الأبيض في الصباح من الرجال مسحة حنان رغم الصلابة وللنساء مسحة فتنة رغم قلة مساحيق التجميل ولصبية مشاغبة كالشياطين، تذكر عامر مجنون القرية حينما كان يسير في الطريق والكاتب يسير خلفه، فقام أولاد حارته برميهِ بالحجارة واختبئوا حينها التفت عامر فلم يجد خلفه إلا الراوي وظن أنها فعلته فنعتته بالحيوان والمجنون وهو ما أضحك الكاتب "كان يسير مرة في الطريق وكنت أسير خلفه، فقام أولاد حارتنا الشياطين برميهِ بالحجارة، ثم اختبئوا كأنهم فص ملح ذاب في الماء..."

فالتفت وراءه فلم يجد سواي فقال لي: أنت يا حيوان ضحكت لحظتك ذلك ملئ قلبي وكأنه كان يغازلني لا يشتمني، واقتربت منه، وقلت له: أتصدق أنني أفعل هذا؟ فقال: كلكم تفعلونه كلكم مجانين"<sup>(3)</sup>، وتذكرت أم أحمد "أتذكر الساعة أم أحمد"<sup>(4)</sup> ووظف الاستشراق وهو التنبؤ بحدوث أمر في المستقبل "كنت أعرف باليقين أن هذه الحرب ستندلع، لأنني كنت أعرفهم جيداً، أغبياء إلى الحد الذي لن يحافظوا فيه على شعرة معاوية الواصلة بيننا وبينهم"<sup>(5)</sup>.

وصولاً للباب الرابع (طبول الفقد تفرع) ما يحاكي موت نبض وتأثر الكاتب بذلك إذ خسر حربه لحظة خسارتها، فبنسبة له لا أحد يمكنه ترميم هذه الخسارة ولو كان الوطن الذي ضحى في سبيله فبرغم حد اتساعه إلا أنه أضيق من أن يكون له حبيبة مكان محبوبته التي تمنى لو كانت حبرا ويحكي فاجعة

(1) رواية نبض، ص 104.

(2) رواية نبض، ص 134.

(3) رواية نبض، ص 30.

(4) المصدر نفسه، ص 162.

(5) كريمة غيتري: المرجع السابق، ص 149.

لا أن تكون هي الفاجعة المحكية بحبر ، تمنى لو ربها وخسر الرواية، وتمنى وتمنى إلا أن الرياح لا تأتي بما تشتهي السفن "كنت حربي كلها يا نبض ...  
وأنا الآن مهزوم بك

إننا نخوض الحرب زرافات ، ونقيس نتائجها وحدانا... وهذا الوطن على إتساعه أضيق من أن يكون لي حبيبة بعدك، كم أتمنى الآن وأنا أكتب الفصل الأخير في حكايتنا لو كنت كائنة روائية فقط علاقتي بك لا تتجاوز حدود هذه السطور ، أفرغ منها يكون كل شيء قد إنتهى ...  
وستبقى هذه الأسطر التي أردت بها أن أتخفف منك تذكرني بك<sup>(1)</sup> واختار أن لا يبكيها بالكلمات وإنما أن يخلدها كما فعلت الخنساء مع أخيها صخر "وأنا اخترت أن لا أبكيك بالكلمات رغم أنها طريقة مغرية للبكاء

حتى أنني لا أريد أن أخذك كما فعلت الخنساء لأخيها صخرا، كوكب رضي بقتلك لا يستحق ذكراك أريد لهذا الكوكب أن ينسأك أنت لي وحدي مية ، ولا أريد لأحد أن يشاركني بك، في قلبي نار يا نبض لا تطفئها أنهار العالم ولو صبت بي مادمت حيا سأبقى أتقلب على جمر رحيلك وليس غير الموت يطفئها ويحيلني إلى رماد<sup>(2)</sup>.

ت-دافع الكاتب:

وفي الباب الأول (طبول الحرب تفرع) هنا قرر الكاتب أن يكتب بطله روايته برغم من اعتبار فعلته هاته بمثابة خيانتها، إلا أنه يبرر فعلته بعدم قدرته على حبسها داخله إذ شبهها بالعبوة الموقوتة إن لم يخرجها تطيح به، كما نعت نفسه بالجبن، إذ يريد التخلص منها بكتابتها على حبر من ورق، ويدعو الله أن يكون في عون اللغة التي بحسبه ليس لها القدرة على أن تكون هي فحتى مساحة الكلام أضيفت من كحل جفنيها والغمارة التي بخدها تصيب اللغة بارتباك تام "قررت أخيراً أن أكتبك بعض النساء نخونهن إذ نكتبهن يا نبض...

فتحويل امرأة مثلك إلى لغة يعتبر خيانة من زاوية ما... ، لأنني أخشى إن تخلصت منك أن لا يبقى مني شيء يا أنا... فكان الله في عون لغة أريد منها أن تصير أنت<sup>(3)</sup>.

(1) رواية نبض، ص 237-238.

(2) رواية نبض، ص 247-248.

(3) رواية نبض، ص 07-08.

وقد ذكر الكاتب عدة أمكنة من بينها: القرية- الشارع- البقالة- الجامعة- الجامع... إلخ. هاته الفضاءات المكانية المفتوحة والمغلقة تؤكد على واقعية الرواية بالإضافة ل:

الشخصيات: حيث تعد الشخصية قطباً يتمحور حوله الخطاب السردي، وهي العمود الفقري الذي يرتكز عليه، وهي المؤشر الدال على المرحلة التاريخية التي يعبر عنها الكاتب<sup>(1)</sup>.

تدور الأحداث حول شخصية مركزية وهي كاتب الرواية، أي الراوي وهو من يفعل كل الرواية ويبنى أحداثها سواءً بسرده لحكايات شعبية وغيرها، أو استنطاقه للشخصية البطلية الثانية والتي تدور حولها أحداث روايته، ألا أنه هناك عدة شخصيات ثانوية كالجار أبو عادل، أم أحمد، عامر، الجدة، شيخ الجامع، وغيرها من الشخصيات التي بنى بها أحداث الرواية وتطرق من خلالها إلى عدة مواضيع مهمة: الشعر والشعراء، العاطفة والذكاء، وعن العشق والنساء النرجسيات والطلاق... إلخ. الاستنتاج: ما وظيفته من تمثلات (ضمير المتكلم، الزمن والمكان، دافع الكتابة، الشخصيات) كلها توحي بأن الرواية هي سير روائية للكاتب، إذ تعتبر هذه المعايير شروط من بين الشروط التي توجد في السير الروائي، وخاصةً ضمير المتكلم والشخصية.

2- الحوار: كرس "ميخائيل باختين" اهتمامه وجهده لثيمة الحوار، وعدت نصوص "باختين" مواصلة باهرة لما أنجزه منذ عصر أفلاطون وأرسطو، فقال "معرفا الحوار بأنه: ظاهرة عامة تقريباً ولا تتفصل عن النطق البشري وشتى تجارب الاتصال بين الناس وأشكاله، وعن كل ما يملك معنى ودلالة، وحيث يبدأ الوعي يبدأ الحوار"<sup>(2)</sup>. فالحوار بحسب "باختين" هو ظاهرة عامة سواءً بالنسبة للحيوان (عن طريق الإشارات و الأصوات والغرائز... إلخ)، أو الإنسان بالمشاهدة المباشرة والغير المباشرة أو الكتابة والتراسل... إلخ، وقد خص "باختين" في قوله الوعي أي الركازة والنضج يبدأ الحوار، إذ يختلف حوار الطفل الصغير مع أمه أو مع غيره من الصغار بحوار مجنون مع عاقل أو غيره من المجانين بإنسان عاقل مع من هو مثله.

ويعتبر الحوار آلية سردية تستخدم في شتى الخطابات والفنون النثرية كالقصة والحكاية والرواية... إلخ، كما تعبر عن فعالية السيرة الذاتية إن كان الراوي هو من يخوض غمار هذا الحوار، وهو ما سنراه في رواية "نبض" في شكله المباشر (حوار خارجي) والغير مباشر (المنلوج الداخلي) أي ما يعرف بالحدث الإزدواجي.

(1) كرمية غيتري، المرجع السابق، ص 154.

(2) عمر عروي: التشكيل اللساني في حوارية الرواية عند الطاهر وطار، الشمعة والدهاليز أنموذجاً، جامعة تيارت (الجزائر)، ص 92.

1- الحوار الخارجي (المباشر): وهو ما تتناوب فيه شخصيتان فأكثر في إطار المشهد داخل العمل الفني المباشر<sup>(1)</sup>، ويتجسد في رواية "نبض" بعدة أمثلة، إذ نجده في حوار الراوي مع البطلة، أو في إحدى حكاياته أو إحدى القصص التي تناولتها الشخصيات، ومن أمثلة حوار البطل مع البطلة: "ما الذي حدث يا نبض، أهد يخذك

- الجميع يخذني، والجميع يخذك أنت أيضاً لقد جعلنا الجلاد أسرة واحدة

- وصرنا إخوة في الشوط

- صحيح، ولكن هل أهلك بخير؟

- نعم الجميع بخير، أو لنقل الجميع أحياء!"<sup>(2)</sup>

نلاحظ هنا حضور فعلي لكل من الشخصيتين للراوي ونبض، وهو ما جسده ضمير المخاطب "أنت" وضمير المتكلم "أنا" اللذان يعودان على نبض سواء في السؤال أو الإجابة.

- حوار الجد مع الجدة (حكايات شعبية)

- "سألته جدتي: أين كنت

أجاب وكأنه طفل صغير: كنت عند أمي

قالت له: وماذا كنت تفعل عندها

قال: اشتقت إليها"<sup>(3)</sup>

هنا الحوار من حكاية يرويها الكاتب على لسان ممثليها، وهو ما جسده ضمير الغائب "هو"، والذي يعود على جدة الراوي، وضمير الغائب "هي" الذي يعود تارةً على الجدة (قالت) أو على أم الجد المتوفية (إيها).

حوار البطل مع عامر المجنون: "

فقال لي: أنت يا حيوان!

ضحكت لحظة ذلك ملئ قلبي، وكأنه يغالني لا يشتمني، واقتربت منه، وقلت له: أتصدق أنني أفضل هذا؟

فقال: كلكم تفعلون... كلكم مجانيين"<sup>(4)</sup>

(1) كريمة غيتري، المرجع السابق، ص 156.

(2) رواية نبض، ص 38.

(3) رواية نبض، ص 42.

(4) الرواية، ص 104.

هنا يتذكر الراوي حكاية حدثت له وهو ما جسده ضمير المتكلم "أنا" الذي يدل على الراوي، وضمير الغائب "هو" والذي يدل على عامر المجنون.

إلى غير ذلك من الحوارات الخارجية التي تتخلل صفحات الرواية، غير أن المنولوج الداخلي يهيمن على الخارجي باعتبار أن المؤلف هو بطل الرواية وراويها.

2- الحوار الداخلي/ المنولوج غير المباشر: يُعرّف المنولوج الداخلي بأنه حوار يجري داخل الشخصية ومجاله النفس، أو باطن الشخصية، ويقدم هذا النوع من الحوار "المحتوى النفسي والعمليات النفسية في المستويات المختلفة للانضباط الواعي"<sup>(1)</sup> فمثل هذا النوع من الحوارات لا تجهر بها الشخصية بل تكنها داخلها وتتجاوز فيها مع نفسها دون صدور صوت، أي هي استماع أو مخاطبة الأنا لنفسها دون إفصاحها للآخر عما تختلجه داخلها.

كما يعتبر عنصر من عناصر اجراءات بنية نص ما، يعبر به عن أعماق الشخصية، وهو يستخدم لكشف الخبايا والتحدث عنها بصراحة دون موارد أو تغطية<sup>(2)</sup>. هناك الكثير من الشخصيات التي تتصف بالجمود والغموض، والمنولوج هو ما يزيح بعض هذا الغموض، إذ يعبر عن الذات، ويكشف همومها وتصوراتها، كما يعرض أحلامها وهواجسها وأمانيتها، وهو ما غلب على الرواية وما أفصحه الكاتب في طياتها، فنجده يقارن ويتعجب بنفسه وقت الحرب ووقت الحب "لم أعد ذلك الشرس الذي كنته البارحة وأنا أقاتل، كنت على استعداد تام أن أموت.

أما الآن فأنا أريد أن أعيشك"<sup>(3)</sup>.... "يضيع مني كل الكلام الذي جهزته لأقوله لك عندما نلتقي، أصبح صحراء من سكوت ويخيم علي الصمت... ويصبح هذا التأثير قطا أليفا لا يريد إلا لمسة على رأسه من سيده!"<sup>(4)</sup>. ومن يراه يحمل بندقيته ليدافع على نفسه لا يراه الآن وهو مع محبوبته كقط سيده وديع يتمنى رضى سيده. كما تجده يتذكر قريته قبل الدمار الذي شهدته كمحاولة لنفي ما آلت عليه، أو لعله تمنى أن ما حدث كابوس يمكن الاستيقاظ منه وأن في الذكريات لوميض قوة تتمسك به ليضيئ لنا عتمة اليوم ويمنحنا القدرة على تحمل صعابه للتغلب عليها "أطوي الآن صفحة الحرب يا نبض..."

(1) حسن بحراوي: بنية الشكل الروائي (الفضاء، الزمن، الشخصية)، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، 11، 1990، ص 166.

(2) كريمة غيتري: المرجع السابق، ص 158.

(3) رواية نبض، ص 35.

(4) رواية نبض، ص 35، 36.

قاتل الله هذه البنادق، أخذت أحبابنا الذين نعرفهم، وأوجدت لنا أعداء لا نعرفهم" (1) "أطوي صفحة الحرب، أعود بك إلى قريتنا...

لا تقولي لي: تقصد ما تبقى منها!

لأنني قررت أن أعود بك إليها وهي على الحال التي تعرفينا، أقصد التي كنت تعرفينها...

مكان صغير في جغرافيته، كبير في تاريخه... (5)

يرجع إلى الناس إلى الرجال والنساء والصبيان قبل الحرب.

"أرجع بك إلى الناس، لأن العرب قديم قالو: الديار بأهلها وإذا ما كانت الديار بأهلها، فإن قريتنا

بيضاء كحليب الرعاة في الصباح!

الرجال فيهم مسحة حنان رغم صلابتهم

والنساء فيهن مسحة فتنة رغم قلة مستحضرات التجميل

والصبيان شياطين، ولكننا كنا نتركهم على سجيبتهم لأننا كنا نعرف أن ما ينتظرهم كفيل بتأديبهم" (2)

فما كان عليه الناس قبل الحرب يختلف بعدها فلن تجد عند الرجال مسحة حنية وقت عزف البنادق ولا

جمال النساء و أيديهن على قلوبهن من شدة الخوف على احبابهم أو الحزن بموتهم، ولن تجد

الصبية يلعبون بمثل ما كانوا وطائرات العدو تحلق والخطر ينذر بالشر.

كثير من يحمل مشاعر لا يمكنه أن يجهزها على أطباق الواقع، لذا تظل حبيسة الفكر ويكيها القلب،

فنحن نعلم أن اللغة لا يمكن أن تزينها بمثل ما نريد إلا إن كنا شعراء وأجدنا الكذب، ولو أنه ليس

كذباً بالمعنى الحرفي للكلمة وإنما هي محاولة فاشلة لتحميل الكلمات أكبر قدر من المشاعر: "الكلمات

سجن يا نبض وأكثر مشاعرنا صدقا لا تكتب، فكلما كتبناها كنا أقرب للتخلي عنها منا إلى توثيقها،

لذلك يظن القارئ أن العاشق حين يصف حبيبته يستعين بالكذب كثيرا، غير أنه يحاول أن يحمل

الكلمات أكبر قدر من مشاعره وهو خائب مهما حاول، تماما كخيبيتي في محاولة كتابتك!" (3).

إن الحب كفقاعة صابون مدهشة يكسبها الكثير من الألوان، غير أن هاته الفقاعة ممكن أن تتلاشى من

أول عارض فعمق اليوم يمكن أن يتحول لعمق يجرك غداً، وليس كل حب مخافته الخيانة، وإنما

مرارة الحب بمرارة الفقد وهي نفس خوف نبض "كان الحب عندي مقترنا بالخوف..منذ أدركت قلبي

(1) رواية نبض، ص 97.

(5) رواية نبض، ص 93

(2) رواية نبض، ص 94.

(3) الرواية، ص 163.

وكل الذين أحبهم لا يمنحوني سوى الخوف والفقء...<sup>(1)</sup> كيف لا وهي تعيش نفس الخوف، كيف لا وحببها يدافع عن أرضه ولربما إن ذهب لن يعود.

وما عساه يقول لحظة الوداع وهو يسافر لأجل الرجوع والموت متربص به من كل اتجاه؟ "لم يكن لدي الكثير لأقوله لامرأة يذهب حببها إلى الموت ، ماذا يمكن أن يقال في مثل هذا الموقف؟"<sup>(2)</sup> "اختصرت المسافة الضئيلة بيننا واحتضنتك، أردت أن أحمل رائحة دموعك على ثيابي قبل أن أذهب ، أن آخذ من أثرك قدر ما أستطيع ، وأنا موقن أي إن لم أمت بالرصاصه مت من حسرة الإشتياق إليك ، وجهك كان يقول لي : لا تذهب ..."<sup>(3)</sup> ما يعزي جندي يقاقل على أرض الميدان ويمنحه القوة ادخاره للذكريات بوجهه من يحب لتجعله يتحمل مرارة البعد وتمنحه الأمل والشجاعة للعودة إليه من جديد" "أتأملك، أحاول أن أملاً بصورتك عيناى ، أن أدخر منها في ذاكرتي ما أستعين به على أيام الغياب ، أضمك ثانية وثالثة ، ولا قدرة لي..."<sup>(4)</sup>.

أتعلمون ما الخيبة، الخيبة ليست في انتظار بعيد لم يعد وأنتم تعلمون أنه ما من معجزة تمكن رجوعه، وإنما الخيبة أن تضع آمالاً مع قريب بل حبيب وتفرك عنه الأقدار لمتنحه تذكرة ذهاب دون عودة ليأخذ هو رصاصه راحة ويترك للغير قنابل العذاب، حرب الحب في معافرة القدر أسوء من حرب استرجاع الوطن، فالقدر يسير كيفما بيتغي ولا اعتراض على حكمه، أما الوطن فيمكنك استرجاعه وطرده العدو ولو دامت حربك آلاف السنين، ولو كان الوطن أمماً فلن يصلح أن يكون حبيباً: "الحربلم تضع أوزارها بعد يا نبض..."

مازال أتونها مشتعلا كما صبيحة البارحة

ولكن حربي أنا انتهت!"، "أتذكرين يوم قلت لك : في كل حرب معركة جانبية يخوضها كل إنسان وحده ، وهذه المعركة هي الحرب كلها بالنسبة إليه !؟"

كنت حربي كلها يا نبض ...

وأنا الآن مهزوم بك!"<sup>(5)</sup>.

وما يلي خيبة الانهزام إلا التمني بأن كل ما يرى لم يحدث، تمنى أن القلب لم يدق ولا يتعلق ليفقد فيسحق "ليتك كنت من حبر وورق، ولم تكون من لحم ودم يا نبض"<sup>(1)</sup> "زرعك الله في قلبي، وأخذك

(1) الرواية، ص 204.

(2) الرواية، ص 215.

(3) الرواية، ص 215.

(4) الرواية، ص 216.

(5) رواية نبض، ص 237.

منها حيث يشاء، وإذا شاء رضينا" ... أو لو كنت اخترت لك نهاية عبثية كما في رواية "الحب وقت وللموت وقت"، حيث انتهت حياة جربير بطلقة طائشة!

ولكن الذي حدث معنا أنه كان للحب وقت وللموت وقت، فضاقت الوقت على حبا، واتسع لموتنا!<sup>(2)</sup> ما حدث أن الموت لا يوقفه أحد فكل نفس ذائقة الموت، وكلنا لله راجعون، لكن الأسباب تختلف فكنا نموت لنحيا من جديد، لكن غيرنا يعيش بعد موتنا، إلا أنه هناك من يموت بموت من يحب تحسرا "قلبتك كنت صنيعة الورق لأفتلك بيدي، أو أستأجر أحدا لقتلك بعد أن أدله على مكانك ولكن للأسف كنت صنيعة الحياة، وقد حاولت جاهدا أن أخبرك عنهم، ولكنهم نهاية المطاف وصلو إليك، وقتلوني!".

الاستنتاج: تخلل الحوار صفحات الرواية وتعددت أنواعه سواءً إن كان مباشراً أو غير مباشر، إذا طور الأحداث وكشف عن مواقف الشخصية، مما يجنب القارئ الشعور بالملل بإصفاؤه لعنصر المتعة فهو متنفس الأفكار لتعبير عما تختلجه في ذاتها.

القصة والحكاية: هي تجربة إنسانية تحاكي الواقع، ويتم التعبير عنها نثراً من خلال تصوير شخصية معينة، أو مجموعة شخوص في إطار محدد زمنياً ومكاناً.

وقد عرفها "محمد يوسف نجم" بقوله: "القصة مجموعة من الأحداث يرويها الكاتب، وهي تتناول حادثة واحدة، أو حوادث عدة تتعلق بشخصيات إنسانية مختلفة تتباين أساليب عيشها وتصرفاتها في الحياة على غرار ما تتباين حياة الناس على وجه الأرض، ويكون نصيبها في القصة متفاوتاً من حيث التأثير والتأثر"<sup>(3)</sup>.

كما أنها آخر الأجناس الأدبية وجوداً في الآداب العالمية، وأقلها خضوعاً للقواعد، وأكثرها تحرراً من قيود النقد الأدبي، وهو كان سبباً في نموها في العصور الحديثة، إذ سبقت الأجناس الأخرى في أداء رسالة الأدب الإنسانية<sup>(4)</sup>.

ويرجع الفضل في ظهورها الكتاب المتميزين أمثال: إدجار لان بو (1809-1845) الأمريكي، وجي دي موسيان من القرن التاسع عشر، وأول من كتب القصة القصيرة هو جيوفاتي بوكاسيو (1313-1375) من خلال مجموعة الديكاميرون<sup>(5)</sup>.

(1) رواية نبض، ص 241.

(2) رواية نبض، ص 240.

(3) محمد يوسف نجم: فن القصة القصيرة، دار صادر، بيروت، ط2، 1996م، ص 09.

(4) غنيمي هلال: الأدب المقارن، دار النهضة، مصر، القاهرة، ص 164.

(5) رشاد رشدي: فن القصة القصيرة، دار العودة، بيروت، ط2، 1975م، ص 12-13.

وقد شاعت العديد من المصطلحات السردية التي تعكس العلاقة بين الرواية وفن القصة القصيرة، ومن بين هذه المصطلحات القصة الطويلة أو "الرواية القصيرة"، وهذه المصطلحات جاءت من أجل أن تقرب الحدود بين فن القصة وفن الرواية فكلاهما ينتميان إلى فن السرد، لكن ثمة تباين شديد في السمات النوعية لكل منهما.. لكن القصة كانت استجابةً للحظات التوتر والتأزم، في حين أتت الرواية لتعبر عن رؤية ذات بعد شمولي تعبر عن موقف لشريحة اجتماعية<sup>(1)</sup>. ونرى من خلال أوراق هاتاه الرواية وسطورها أنها شملت العديد من الأحداث التي حاول الراوي التطرق إليها بهدف لفت انتباه القارئ لعدة مواضيع، أو لنقل عدة جوانب في الحياة كروايته لقصة حرب إسبارطة على طروادة، وهنا يحاول تنبيه القارئ للحقائق الفعلية لهاته الحرب، فكل حرب يحسبه لها هدف ظاهر وهدف دفين، والهدف الظاهر لهاته الحرب لم يكن إسترجاع زوجة أخ ملك إسبارطة الخائنة، وإنما كان غزو طروادة والاستيلاء عليها "كانت حرب إسبارطة على طروادة نبيلة في ظاهرها، فالشرف أحد الأشياء التي يستमित الناس في الدفاع عنها، كانت "هيلين" المرأة الفاتنة سبب تلك الحرب، كانت متزوجة من أخ ملك إسبارطة، وأحبت وهي تحته ابن ملك طروادة، وهربت معه إلى مملكة أبيه، فأعد الإسبارطيون جيشاً جراراً وركبوا البحر وتوجهوا إلى طروادة، ...

ولكن أخاه الملك قال له: أو تحسب أنني جهزت هذه الجيوش لأجل زوجتك الشبقة، لقد أتيت لأجل طروادة يا عزيزي"<sup>(2)</sup>.

كما تمثل القصة جانباً حكاياً من خلال الأحداث المتعاقبة التي قد تتشابه مع الحياة الواقعية، كما أنها تمثل جانباً خطابياً عبر طريقة انتقالها، فالقصة تفترض وجود راوٍ يتحدث عن أفعال ومواقف يسردها على مستمع أو متلق، سواءً أكان هذا الراوي حقيقياً أم افتراضياً، فما يهم هو الطريقة التي تم بها السرد<sup>(2)</sup>

. وهو ماتجسد في قصة الجار أبو عادل حينما صدق إحساسه بموته فذهب وصالح أخاه بعد أن كانا في مقاطعة بسبب الميراث الذي اغتصبه اخ الجار عادل منه بوفاة أبيه وهو مانقلته لنا نبض "جارنا أبو عادل، صاحب البقالة في القرية، سبق أن حدثتكَ عنه، طيب إلى أبعد حد، في صوته دفء واعظ، وفي كفه حنان رففته لا زبائنه،...منذ أيام نهض أبو عادل باكراً على عادته، ولكنه لم يمش

(1) محمد صالح الشنطي: تداخل الأنواع الأدبية في الرواية الأردنية، مج2، ص433.

(2) رواية نبض، ص 19.

(2) عمر عيلان، في مناهج تحليل الخطاب السردية، منشورات إتحاد الكتاب العرب، دمشق، 2008، ص84.

على الطريق التي حفظت خطواته في هذا التوقيت من بيته إلى دكانه ، ذهب إلى منزل أخيه، وقرع الباب ، وعندما فتح أخوه الباب، احتضنه على الفور كأنه هو المذنب جاء يستسمح ، لا صاحب الحق جاء يغفر!

عانقه بجوع الأخوة الذي يتصور له منذ سنوات، وبعد حديث دار بينهما ، عاد من بيت أخيه إلى دكانه، وهو في الطريق أصابته شظية صاروخ ألقته طائرة حربية، فخر صريعا على بعد مئات من الأمتار عن بيت أخيه<sup>1</sup> كما تعتبر القصة عند صاحب الجمهورية (في الكتاب الثالث) إذا تكلم الشاعر أصالةً عن نفسه، في حكاية لا تختلط بها حوارات، فأنت في القصة<sup>2</sup> وهو مانجه متمحورا في قصة قابيل وهابيل والتي نقلها لنا الراوي ليكشف حقائق موت هابيل والذي كانت بواده الطمع الموجود في الرجال سلفا إذ أراد قابيل الزواج من أخته لأنها كانت أجمل من أخت قابيل وهو مانجم عنه قتله لهابيل وهي أول جريمة حصلت على الأرض بسبب الجشع الموجود في أنفس البشر "الرجال طماعون، والطمع هو الوجه القبيح لعدم الرضى الذي أحدثك عنه، يريد الرجال الأفضل دوما، حتى لو كان ثمن هذا الأفضل وضع حد لحياة الذين من حقهم هذا الأفضل، ففي البداية لم يكن هناك جيوش ، وكان البشر عائلة واحدة صغيرة ، لأم وأب ، أم فاضلة ، وأب نبي ، حاولا جاهدين أن يجعلوا من هذه الأرض انعكاسا للجنة التي فقداها... كانت حواء تضع في كل مرة ذكرا وأنثى ، وكان هذا تهيئة من الله لتنظيم أول قانون مصغر للزواج، وعندما كبر الأولاد كان الله قد قضى أن الذكر يحرم عليه الزواج من الأنثى التي ولدت معه في ذات البطن،... فأخذ فك حمار ميت، وضرب بهي هابيل غدرا على مؤخرة رأسه، فأرداه قتيلا، وكانت هذه أول جريمة قتل وقعت في الأرض ، باعثها الطمع ، ومحركها سخط الناس على عطاء الله!.

الاستنتاج: نستنتج مما سبق أن الرواية هي قصة طويلة متعددة الشخصيات، والقصة هي جانب حكاية ينقل أحداث متعاقبة، والحكاية هي وقائع حقيقية أو خيالية منقولة شفويا، وهو ما شملته رواية نبض، إذ نقلت مختلف قصص وحكايات بهدف انتقاء عنصر المتعة للقارئ، وتعريفه بمختلف مواضيع الحياة.

### الحكاية:

لم يظهر لفظ رواية إلا في وقت متأخر، وهي تنسب للحكي من المحاكاة، والتي يكون تمثيل الشخصيات فيها تمثيلاً مباشراً (كالفن المسرحي) بشكل آخر من المحاكاة، يحكى الحدث فيه حاك (هو

1رواية نبض، ص39.40.

2يف ستالوني.الأجناس الأدبية.تر محمد الزكراوي. المنظمة العربية للترجمة.شارع البصرة.بيروت.ط1، 2014، ص99

الحكائي)، وقد يأتي الحكوي على شكل ضمير الغائب أو المتكلم بحسب المستويين العالي والسافل. كما يرى "أفلاطون" ضرورة التمييز بين جنسين مستقلين

الحكائي الصرف (وهي الحكايات التي ليس فيها حوارات) ويمثلها "الديتراسبوس"، والحكائي المختلط (تتعاقب فيه الحكايات والحوارات) شأن الملحمة وهو ما عدّله أرسطو "إلى نسقين، كما ذكر "كرجنيت": "حل محل الثلاثية الأفلاطونية (الحكائي والمختلط والمسرحي) الثنائية الأرسطية (الحكائي والمسرحي) لا بإخراج المختلط: الحكائي الصرف هو الذي زال لأنه غير موجود، ونصّب المختلط نفسه حكائياً، بصفته الحكائي الوحيد الموجود"<sup>(1)</sup>

وهي واقعة أو وقائع حقيقية أو تخيلية لا يلتزم فيها الحاكي قواعد الفن الدقيقة، بل يرسم الكلان لما يواتي طبعه، وهي منقولة عن أفواه الناس وصاحبها يعرف بالحكاء، كما تركز على السرد المباشر المؤدي إلى الامتاع وتأثير في نفس السامعين<sup>(2)</sup>.

وتعد الحكاية الشعبية شكل من الأشكال الأدبية الأكثر قدماً، بحيث نجد لها الأصل في الأنواع الأدبية الأخرى كالخرافة والأسطورة القصة، إذ من خلالها نبحث عن منابع التخيل وابداع الشعوب<sup>(3)</sup>.

وباعتبار أن الحكاية هي فن شفوي أي يروى شفويًا يمكننا استنباطه من هاته الرواية من خلال الحاسة السادسة التي نقلها لنا الراوي إثر إحساس جده بالموت بعد أن كان صريع مرض، ثم قام من مرضه وذهب لزيارة قبر أمه، ثم جاء فصلى المغرب ومات.

"مكث جدي عاما طريح فراشه، لا يقوى على الحركة، وذات أذان عصر نهض على غير عادته، مشرقا متوردا، دعا بثيابه وحطته وعقاله وعكازه.

ركضت جدتي تحضرها وهي تظن أنه شفي أخبرها انه ذاهب لأداء صلاة العصر في المسجد وبعدها صلى العصر عرج على مضافة الرجال عند المختار، ثم مر في طريق عودته على المقبرة وقرأ الفاتحة لأمه"<sup>(4)</sup>...

"سألته جدتي: أين كنت؟

أجاب وكأنه طفل كبير: كنت عند أمي

قالت له: وماذا كنت تفعل عندها؟

(1) ابن شالوتي: الأجناس الأدبية، تر: محمد الزكراوي، المنظمة العربية للترجمة، شارع البصرة، بيروت، ط1، 2014م، ص 97-99.

(2) الحديدي عبد اللطيف: الفن القصصي في ضوء النقد الأدبي، دار المعرفة للطباعة، القاهرة، ط1، ص 15.

(3) حورية بن سالم: الحكاية الشعبية في منطقة بجاية دراسة نصوص، دار هومة، الجزائر، ط1، 2010م، ص 07.

(4) الرواية، ص 42.

قال : اشتقت إليها

فتركته وذهبت لتنجز أعمالها المنزلية ، ثم عادت لتساعده ليتوضأ ويصلي المغرب ، فوجدته قد مات<sup>(1)</sup>.

كما نقل لنا حكاية على لسان جدته العجوز والتي موضوعها كيد النساء

"قالت لي :يحكي أن تاجر قماش من عكا علق على الجدار خلفه مكتبته لوحة كتب فيها كيد الرجال غلب كيد النساء...

وحدث أن امرأة دخلت عليه ذات يوم لتشتري بعض حاجاتها ولما قرأت ما علقه التاجر أبدت امتعاضا شديدا وقالت له:إن كيد النساء غلب كيد الرجال .

وتشارعا ماشاء الله لهما أن يتشارعا دونما فائدة ثم إن المرأة مضت في سبيلها وعاد التاجر إلى تجارته ...

وطوال الطريق إلى بيتها ظلت المرأة تفكر بطريقة تكسر فيها رأس هذا التاجر العنيد...<sup>(2)</sup> ...

"انفجرت أسارير الرجل وقال : أحقا ما تقولين!؟

قالت له: ماكان إلا ما أخبرتك .

قال:إليك الثوب كله بلا مال وخرج مسرعا ليعيد زوجته...

صبيحة اليوم التالي دخل على التاجر غلام أعطاه ورقة وانصرف ولما فتحها وجد فيها جملة تقول:ليس لي ولد ولا هناك حبيبة ولكن كيد النساء غلب كيد الرجال"<sup>(3)</sup>.

هاته الحكاية منقولة من شفاه الجدة لتنتقل إلينا على يدي الراوي برغم من تشابه القصة والحكاية، والذي كان محط جدل وأنظار العلماء والنقاد، إلا أنه يمكن التفرقة بينهما بتقسيم المقاطع الثلاثة إلى أصناف الصنف الأول، وهو المقاطع التي يتحدث فيها الراوي، وهي ما يعتبر قصة، والثاني ما يدعى حوار مباشر ومنقول من شخصٍ لآخر، أما الثالث فهو تداخل بينهما، إذ يكون الكلام منقول بضم الراوي، ويتضمن نقلاً لكلام الشخصيات بأسلوبه.

وهو ما نجده في هذا المثال والذي يتحدث عن رجل سئل عنه فأعطانا عمر معالم معرفة الناس لبعضها والتي تكون في الجار ورفيق السفر والمعاملة بين التجار ولا يكون أبدا في الدين ودخول المساجد فهو أمر معنوي لا يظهر أخلاق الشخص

(1) الرواية، ص 43.

(2) الرواية، ص 113.

(3) الرواية، ص 28

"...كما سأل عمر ابن الخطاب عن رجل ما إذا كان أحد من الحاضرين يعرفه  
فقام رجل وقال: أنا أعرفه يا أمير المؤمنين  
فقال عمر: لعلك جاره، فالجار أعلم الناس بجاره، يرى طبائعه ويخبر أخلاقه  
فقال الرجل: لا يا أمير المؤمنين  
فقال عمر: لعلك رافقتك في سفر، ففي الأسفار تتبدى الطباع، وتظهر الأخلاق  
..فقال: لعلك رأيتك في المسجد يهز رأسه قائماً وقاعداً  
فقال الرجل: أجل يا أمير المؤمنين  
فقال عمر: إجلس فأنتك لا تعرفه (1)

وهذا تمهيد للحكم عن اختصاص كل شخص وبراعته في المنصب الذي يليق به، وهو ما حدث للنبي  
في غزوة بدر "عندما أنزل النبي الجيش في بدر، نظر الحباب بن المنذر في المكان الذي اختاره النبي  
للجيش فلم يعجبه، وكان رجلاً ذا دراية بالحرب  
فقال له: أهو منزل أنزلك الله إياه، أم هي الحرب والمشورة والرأي؟!  
فقال النبي بكل تواضع: بل هي الحرب والمشورة والرأي  
فقال الحباب: أرى أن تكون آبار بدر خلفنا فنشرب ولا يشربون فنزل النبي على رأيه!  
وعندما رأى مزارعي المدينة يلقحون النخيل بأنفسهم  
قال لهم: لم تأبرون نخيلكم، ألا تفعل الريح؟  
فلم يأبروه في عامهم التالي، ولم يحمل  
ولما راجعوه...

قال: أنتم ألم بأمور دنياكم؟<sup>(2)</sup> والمختصر من هذا أن من يبدع في مجال ليس بالضرورة أن يبدع في  
غيره.

يمكن للإنسان أن يغيره الظروف للأحسن أو للأسوأ على حسب ما زرعت داخله من حب أو حرب،  
لتكسوه بثوب الطيبة أو القسوة، فيولد شخص آخر لربما تعرفه بالاسم والشكل، لكنك ستجهله إن  
خاطبك فكره، وحاورك عقله وهو ما يعرف بالهداية أو الولادة من رحم الحياة أو لنقل الهداية بعد  
الغفلة، بمثل ولادة "حمزة بن عبد المطلب" بعد أن كان صائداً للأسود روضته فكرة وأدت به  
لاعتناق الإسلام "كان عثداً من رحلة صيد، على محياه أثر وعشاء السفر وعلى ثيابه أثر مشقة الطريق

(1) الرواية، ص 55-56.

(2) الرواية، ص 57-58.

وصل إلى الكعبة كعادة القرشي إذا كان على فراق مع مكة!

وفي تلك اللحظة شاهد قريشا وقد أنزلت صنوف العذاب بالمسلمين العزل

فقال لأبي جهل: باسل ومغوار أنت يا أبا جهل، كيف لا وأنت تقا تل رجلا بلا سلاح

فقال له أبو جهل: لأنهم يظهرون هذا السفية

فقال له حمزة: ومن أسفه منكم وأنتم تحرمونه حق الكلام

فقال أبو جهل: محمد مفتر وكذاب

...لم يكن فعل حمزة هذا حمية جاهلية ، وإنما كان كل شيء في أعماقه ينتظر هذه الولادة!

فالتجه من فوره إلى النبي وقال له: يا ابن أخي ، عندما أجوب الصحراء في الليل أعرف أن الله أعظم

من أن يوضع بين أربعة جدران<sup>(1)</sup>.

سرد حكاية عزة وكثير العاشقان اللذان أحبا بعضهما غير أن أباهما رفض وزوجها لغيره وبعد أن مات

زوجها وبلغت الثمانين عرض عبد الملك بن مروان أن يزوجه إياه وبعد أن أرسل في أثره وأتى

كانت قد فارقت الحياة... وبينما هو على الماء يسقي ماشيته، إذ جاءته أصغرهن وأجملهن وقال له:

-السلام عليك أيها الرجل

-وعليك السلام أيتها الجميلة

-خذ هذه الدراهم

-دراهم؟ ولم تعطيني الدراهم؟...

فتحمر خجلا ، وينتهي الحوار ، ويبدأ الحب!

...وتدخل على عبد الملك بن مروان في دمشق وقد بلغت الثمانين

فيقول لها: لم يبق أحد في هذه الصحراء إلا علم بما كان بينك وبين كثير!

فتحبيه: هذا صحيح يا أمير المؤمنين، وهو الذي أشقاني قبل الزواج وبعده

فيسألها: أتحبينه يا عزة؟

-أتريد الحقيقة؟

-لا أريد غيرها، قولي يا عزة

-منذ أول لقاء وقلبي متعلق به

(1) الرواية، ص 67-68.

(2) الرواية، ص 257-259.

فن الرسالة: هي فن من فنون التراث العربي، ومن أهم المصادر التي تعطي صورة واضحة عن الأحوال التاريخية، الأدبية، اللغوية، الاجتماعية، الاقتصادية والسياسية في الفترة التي وضعت فيها هاته الرسائل إذ تظهر التغيرات في الجوانب المختلفة على مر العصور، ومن بين الرسائل في الأدب القديم نجد رسالة التوابع والزوابع للشاعر الكاتب الأندلسي "أحمد بن الشهيد" (382-426هـ) وهي رحلة خيالية في عالم الجن يحكي فيها كيف التقى بشياطين الشعراء السابقين من التوابع (مفردة تابعة أي ما يتبع الإنسان من الجن)، إضافةً إلى رسالة الغفران "لأبي العلاء المعري" المتوفي عام 449هـ، وهي رحلة تخيلها "أبو العلاء" في الجنة، وفي الموقف، وفي النار.

وتقسم الرسائل إلى نوعين:

الرسائل الديوانية: تتناول أعمال الدولة، وما يتصل بها من توليه الولاء، وأخذ البيعة للخلفاء وولاية العمود، ومن الفتوح والجهاد وغيره.

الرسائل الإخوانية: فتصور عواطف الأفراد ومشاعرهم من رغبة ورهبة، ومن مديح وهجاء، وهي عتاب واستعطاف واعتذار.

وقد تناولت الرواية ما يعرف بالرسائل الإخوانية، من خلال التواصل بين الراوي ونبض عندما كان الراوي في الحرب، ابتعد عن دياره ومحبوبته، ولم تكن غير الرسائل سبيلاً لإطفاء نار البعد والغياب والحرمان، فرسائل توصل المشاعر من حب وعذاب واشتياق لتعطي بصيص أمل للالتقاء والتظمن على حال المرسل إليه "إلى نبض..."

وصلت إلى خندقي يا نبض

هذا الأسبوع الأول الذي أقضيه بعيداً عنك ، قريباً من الموت

مازلت إلى الآن أشم رائحتك في يدي ، لم تهزمها البارود بعد ...<sup>(1)</sup> "من نبض..."

حبيبي :

سأخبرك عني كما أردت ، سأكتب رغم أنني لا أدري كيف تكتب هذه العواطف التي تتملكني .

...<sup>(2)</sup>.

طمأن الراوي نبض على وصوله سالمًا لخندقه، وهو بغير بعيد هم الموت، كما نقل لها تحسره للبعد وأمله بالعودة عن طريق وصفها، وهو ما ردت عليه البطلة بالاشتياق له كل ليلة، إذ أن الأوقات صارت متشابهة لديها في غيابه، ثم تمكن الخوف منها كما يتمكن الصياد بالفريسة عند إرسالها

(1) الرواية، ص 217.

(2) الرواية، ص 219.

للمسائل، وعدم وفود الإجابة، غير أن إحساس المرء لا يخيبه لأن الثقة أساس أي علاقة، وهي رابط متين يدلّه الوفاء بالوعد، ويتفكك بالخذلان " من نبض..

منذ شهرين لم تصلني رسالة منك ، لم يرن الهاتف بصوتك ، لكنني لم أفقد إحساسي بك، أعلم أنك على قيد الحياة في مكان ما ، أعلم أن ثمة ما منعك ولكن رسائلك ستأتي، صوتك سيأتي ، ستعود إلي كما وعدتني<sup>(1)</sup> وبالرغم من الخوف الذي يسيطر على العقل إلا أن القلب لازال على يقين بإبقاء شريكه لوعده، وهو ما تحقق بعد ارسالها لعدة رسائل دون جدوى "إلى نبض... حبيبتي ، بصري وبصيرتي ، دفني، الصلة الوحيدة بيني وبين الحياة.. وصلتني رسائلك دفعة واحدة هذا اليوم ، لم أستطع أن أكتب إليك لأن جراحي منعتني ، ولكن دائماً فكرت بك، دائماً هذيت باسمك، ...

سأتي إليك قريباً ، ثمة أنباء عن إمكانية منحنا هدنة لعدة أيام، سأتي لرؤيتك ، سأجعلك تغفرين لي أيام الغياب والقلق التي كبدت قلبك الحبيب إياها"<sup>(2)</sup> لترسل دموع الفرح والحمد، ودموع الألم على ما لم يحييها من جروح في الحرب "من نبض ..

هل تعرف أي ذرفت من الدموع حين رأيت رسالتك أكثر من دموع منذ غبت مجتمعة ؟ كأي حين حصلت عليها حصلت على رخصة من مقاومة ومدارة حزني، وكتمان جزعي ، أعطيتني نفساً قبل الإختناق بلحظات ، أعدتني للحياة بل منحتني الحياة ..."<sup>(3)</sup>.

كما يعد فن أدبي ظهر في الأدب العربي منذ العصر الجاهلي ، واستثمر حضوره متطوراً على تطور الحياة العربية، أما أنها تعتبر فن يحمل جملة من الكلام إلى المقصود بدلالة، وهو حرّ صحيح لما أن كل رسالة فيما بين الخلق هي الوساطة بين المرسل والمرسل إليه في إيصال الخبر وغيرها مما يريد المرسل إيصاله إلى المرسل إليه مما يتضمن الأغراض أو الموضوعات التي تتناولها الرسالة<sup>(4)</sup>. الاستنتاج: إن تداخل فن الرسائل مع الرواية يوضح أن الرواية هي سير روائية. المثل:

(1) الرواية، ص 225-226

(2) الرواية، ص 231.

(3) الرواية، ص 232.

(4) فن الرسالة، دراسة أسلوبية حجاجية، د. ياسر عبد الحبيب رضوان، شبكة الألوكة، www.alukah.net، ص 05.

حظي المثل الشعبي برصيد أكبر في الروايات كونه لا يحتاج إلى مساحة كبيرة ضمن الأعمال الروائية لما يحويه من قيمة فكرية، لذا من الخطأ أن نمثله على كونه مجرد شكلٍ من أشكال الفولكلور أو مستند أنتوغرافي خاص بأحوال الشعوب<sup>(1)</sup>، ويتكون المثل من مجموعة كلمات قوتها من إيمانها بمصدقيتها وتعايشها مع المحيط الذي تظهر فيه، وتبدو الأمثال إذا ما تم حصرها في بيئة معينة، وفي فترة تاريخية محددة كسلسلة من العناصر الدالة التي تنتمي لشقٍ خصوصي، ويتميز هذا النسق بالانغلاق النسبي لكي يحافظ على حدوده الشكلية<sup>(2)</sup>. فالأمثال الشعبية ليست مجرد لون من ألوان الفنون الشعبية بل لها تأثير على سلوكيات الأفراد داخل مجتمع معين، كما تسهم بشكلٍ غير مباشر على تشكيل أنماط واتجاهات المجتمع مما جعلها محور اهتمام عدد كبير من العلماء والباحثين.

فالأمثال عند "محمد أمين": "نوع من أنواع الأدب، تمتاز بإيجاز اللفظ وحسن المعنى ولطف التشبيه وجودة الكتابة ولا تكاد تخلو منها أمة من الأمم، ومزية الأمثال أنها تتبع من كل طبقات الشعب، والأمثال كل أمة مصدرها هام جداً للمؤرخ الأخلاقي والاجتماعي يستطيع كل منها أن يعرف كثيراً من أخلاق الأمة وعاداتها وعقليتها ونظرتها إلى الحياة، لأن الأمثال عادةً وليدة البيئة التي نشأت عنها"<sup>(3)</sup>. إذ يركز على جانبين أساسيين وهما الجانبين الأدبي والموضوعي، ومن بين خصائص ومميزات الأمثال الشعبية: الإيجاز وإصابة المعنى، وجودة الكتابة، وحسن التشبيه.

وقد تداخل المثل مع رواية نبض، وامتزج فيها، ومن بين هاته الأمثال نجد: "سوء الظن من حسن الفطن"<sup>(4)</sup> قطع السود واحد باختلاف اليد التي تمسكه، وعلى الإنسان أن يتفطن ويحرص لا يخون، فلا يجب أن نسيء لأحد حدّ الوسوسة، ولا نأمن حدّ السذاجة، وتوجد أمثال شعبية تشبه هذا المثل، وقد أتت في وقتنا منها: "حرص ولا تخون"، "أغلف دارك ولا تخون جارك".

أما المثل الثاني: باع بقرة بسطل حليب<sup>(5)</sup> فقد استدل به الراي ليقص علينا كيف باع أبو غبشان من خزاعة ولاية الكعبة بزق خمر، إذ ولّيت له إمارة الكعبة، ولما وجد قصي بن كلاب في الطائف يشرب خمرًا باعه ولاية الكعبة، بالنسبة للكاتب فقد كان أبو غبشان أعقل من الذين أوكلوا له ولاية الكعبة فضرب هذا المثل استدلالاً بما فيه فقد يكون من باع البقرة غير موجود، إلا أنهم حفظوا الحدث

(1) عبد الحميد بوسماحة: الموروث لشعبية في روايات عبد الحميد بن هدوقة.

(2) ينظر: عبد الحميد بواريو: البعد الاجتماعي والنفسي في الأدبي الشعبي الجزائري، منشورات بوتة للبحوث والدراسات، ط1، 2008، ص 120.

(3) أحمد أمين: قاموس العادات والتقاليد والتعبير المصرية، د ط، لجنة التأليف والترجمة، 1953، ص 61.

(4) الرواية، ص 210.

(5) الرواية، ص 99.

ونسوا محتواه، لربما باع البقرة لاحتياجه على الفوز بالحليب، أو أراد التخلص من البقرة، أو من الممكن أن يكون بليداً، فالأمر أشبه بتبييض الأموال نضحي بالجزء الأكبر لينفذ الباقي، أو لربما اغتصبت بقرته واختلفت القصة، المهم هنا أن العاقل كان نصاباً.

"إن لم يكن وفاق ففراق"<sup>(1)</sup> هو مثال ضربته العرب قديماً عن التفاهم من عدمه، وقد ضربه الكاتب على قصة دعاء جارتها التي لم تتفاهم من زوجها فطلبت الطلاق، وهو ما امتعض منه مجتمعها فلاموها على ذلك، وهو مثل يضرب على الفراق إن لم يكن هناك توافق، وهو ما لم يحصل في علاقة دعاء بزوجها، إذ أنها صبرت كثيراً دون تغيير شيء، فالزواج لا يكون إلا بالتفاهم، وهي حكمة استعان بها لكاتب والتي تقول: "لا تتزوج من يمكنك الزواج به، بل تزوج من لا يمكنك الزواج إلا به"<sup>(2)</sup>. وهناك حكمة أخرى تقول: "صاحب الحق كبير مهما صغر، وصاحب الخطأ صغير مهما كبر" وهي حكمة قالها الشيخ علي لراوي حينما قص عليه الراوي شتم مختار الضيعة له هو ورفاقه حينما كانوا يركضون كسائر الفتية في سنهم ولم يتعرضوا له وبرغم من أن الطريق واسعة إلا أنه شتمهم غير أنهم لم يفعلوا له شيء برغم من أنه ظلمهم .

إن كيد النساء معروف منذ الأزل فمن بإمكانه الوقوف في وجهها أو مجابتهها وهو ما ذكره الله تعالى (.. فلما رءا قميصه قد من دبر قال إنه من كيدكن إن كيدكن عظيم)<sup>3</sup>

وقد ضرب الكاتب هذا المثل عن حكاية تاجر القماش والمرأة العنيدة حينما قال (كيد الرجال غلب كيد النساء) فجعلته يؤمن بعد مكيدة أخاقتها له وأفرت عن تطليقه لزوجته أن (كيد النساء غلب كيد الرجال)<sup>4</sup>.

فقد استعانت الرواية بالأمثال والحكم لما يخدمها من تشويق، إذ أنها تطرق السمع وخفيفة في الحديث، كما أن المثل هو ضرب من الكلام موجز اللفظ عميق المعنى.

وما نستنتج أن الأمثال والحكم قد قدمت رواية نبض في اختصار القصص والحكايات التي صارت بأمثال توجز الحديث، وتوضح المعنى لعمق أثرها في نفس القارئ، كما تصرب لها أذنه لما فيها من سجع وتحفظ لقصصها وخفتها.

(1) الرواية، ص 131.

(2) الرواية، ص 189.

(4) الرواية، ص 153.

<sup>3</sup> سورة يوسف، آية 28.

<sup>4</sup> الرواية، ص 213-216.



الخاتمة



ة



## الخاتمة:

وكختام للقول لا يمكننا القول أننا ألممنا بكل جوانب الموضوع، واكمل سعيانا أن نلم بمجموعة من الجوانب التي أحاطت بتداخل الأجناس في الرواية الجديدة (نبض) أنموذجاً، وسنقف على جملةٍ من النتائج اعتبرناها حوصلة بحثنا:

\* نظرية الأجناس غربية، ويعد "أرسطو" واضع الأسس الأولى لها، وقد سائر الكلاسيكيون وجهة نظره وساروا عليها، أما بمجيبى الرومنسية ودعوتها إلى التجديد، فإنها حطمت الحدود بين الأنواع.

\* في العصر الحديث توضحت معالم نظرية الأجناس لدى كلٍ من الغرب والعرب، وتعددت الآراء حولها بين الرفض والقبول، كما أن للتداخل الأجناسي أشكالاً متعددة. والرواية من أكثر الأجناس الأدبية عرضةً لتداخل الأجناس وامتزاجها باعتبارها الجنس الأكثر تحرراً وانفتاح. وقد شملت "رواية نبض" على عدة أجناس من بينها:

\* **السير الذاتية:** باعتبار أن الرواية هي سير روائية، والراوي المتحدث الرسمي فيها بوجوده عدة قرائن تمثله منها ضمير المتكلم وأفعال الكينونة.

\* **المنولوج الداخلي والخارجي:** وهو ما يخدم السير الذاتية خاصةً المنولوج الداخلي، والذي يؤكد وجود الراوي، أي يؤكد سير روائية الرواية.

\* **القصة القصيرة:** لكونهما متقاربين في التقنيات، وكذا الحكاية الشعبية.

\* **الرسائل الإخوانية:** وهي أيضاً تبين سير روائية الرواية.

\* **الأمثال والحكم:** كونها موجز اللفظ عميقة المعنى، حسنة

السمع وما يحبه القارئ وما يتشوق له.

# المراجع والمصادر



## المصادر:

### القرآن الكريم

### الكتب المترجمة:

1. كلود برنارد، بيرشارتيه، مدخل إلى نظريات الرواية: تر: عبد الحكيم شرقاوي، دار توبقال، الدار البيضاء، (المغرب)، ط2000، 1.
2. رينيه ويلك - أوستن وارن، نظرية الأدب، تر: عادل سلامة، ط01، دار المريخ: السعودية، 1993.
3. جيرار جينيت، مدخل لجمع النص، تر: عبد الرحمن أيوب، دار توبقال، ط2، الدار البيضاء، 1986.
4. بول فال تيغن: المذاهب الأدبية الكبرى في فرنسا، تر: فريد انطونيوس، ط03، منشورات عويدات: بيروت - باريس، 1983.
5. إيف ستالوني. الأجناس الأدبية. تر محمد الزكراوي. المنظمة العربية للترجمة. شارع البصرة. بيروت. ط1، 2014.
6. أفلاطون، جمهورية أفلاطون، ترجمة ودراسة فؤاد زكريا، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1974.
7. أرسطو: فن الشعر، تر: الدكتور إبراهيم حمادة، مكتبة أنجيلو المصرية، ط1، دت.
8. ابن شالوتي: الأجناس الأدبية، تر: محمد الزكراوي، المنظمة العربية للترجمة، شارع البصرة، بيروت، ط1، 2014م.

### المراجع:

1. إبراهيم خليل، في نظرية الأدب وعلم النص، الدار العربية للعلوم ناشرون، منشورات الاختلاف، لبنان، ط01.
2. أحمد أمين: قاموس العادات والتقاليد والتعبير المصرية، د ط، لجنة التأليف والترجمة، 1953.
3. حاتم السكر، مرايا ترسيب (الأنماط النوعية والتشكيلات البنائية في قصيدة السرد الحديثة)، المؤسسة الجامعية للدراسات، بيروت، ط1، 1999.
4. الحديدي عبد اللطيف: الفن القصصي في ضوء النقد الأدبي، دار المعرفة للطباعة، القاهرة، ط1.
5. حسن بحراوي: بنية الشكل الروائي (الفضاء، الزمن، الشخصية)، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، 1، 1990.
6. حورية بن سالم: الحكاية الشعبية في منطقة بجاية دراسة نصوص، دار هومة، الجزائر، ط1، 2010م.

7. حورية بن علوش، التداخل الأجناسي في الرواية الأدبية: دراسة تطبيقية في رواية سخرية قدر: للكاتب جهاد الزهري، APR5.2020.
8. حورية بن علوش، التداخل الأجناسي في الرواية الجزائرية- دراسة تطبيقية في رواية سخرية القادر للكاتب جماد زهري (2020، APT5).
9. رشاد رشدي: فن القصة القصيرة، دار العودة، بيروت، ط2، 1975م.
10. رشيد يحيواوي، مقدمة في نظرية الأنواع الأدبية، ط1، إفريقيا الشرق، الدار البيضاء - المغرب، 1991.
11. سعداني منبع: تداخل الأنواع في الرواية العربية، مؤتمرات النقد الدولي الثاني عشر، مج2.
12. شعبان عبد الحكيم محمد: السيرة الذاتية في الأدب العربي الحديث (رؤية نقدية)، عمان، مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، 2014، ط1، 2015م.
13. شعبان عبد الحكيم محمد: السيرة الذاتية في الأدب العربي الحديث (رؤية نقدية)، عمان، مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، 2014، ط1، 2015م.
14. شعبان عبد الحكيم محمد، الرواية الجديدة (دراسات في آليات السرد والقراءة النصية)، الوراق، الأردن، ط1، 2014.
15. عبد الحميد بن هدوقة: كتاب ملتقى الثالث - أعمال وبحوث مديرية الثقافة لولاية البرج، ط1، 2000م.
16. عبد الحميد بواريو: البعد الاجتماعي والنفسي في الأدبي الشعبي الجزائري، منشورات بوتة للبحوث والدراسات، ط1، 2008.
17. عبد العزيز شرف: أدب السير الذاتية، دار نويار للطباعة، الجيزة- مصر، 1992م.
18. عبد الغني محمود: فن الذات، دراسة في السيرة الذاتية لابن خلدون، ط1، أزمنة للنشر والتوزيع، عمان: الأردن، 2006م.
19. عبدالملك مرتاض في نظرية الرواية (بحث في تقنيات السرد)، عالم المعرفة الكويت، ط1، 1998.
20. عمر عروي: التشكيل اللساني في حوارية الرواية عند الطاهر وطار، الشمعة والدهاليز أنموذجاً، جامعة تيارت (الجزائر).
21. عمر عيلان، في مناهج تحليل الخطاب السردي، منشورات إتحاد الكتاب العرب، دمشق، 2008.
22. غنيمي هلال: الأدب المقارن، دار النهضة، مصر، القاهرة.

23. محمد أيمن ميهوبي: التداخل الأجناسي في الأدب العربي المعاصر.
24. محمد صابر عبيد: السيرة الذاتية الشعرية (قراءة في تربوية السيرة لشعراء الحداثة العربية)، عالم الكتب الحديثة للنشر والتوزيع، ط1، 1424هـ، 2007م.
25. محمد صالح الشنطي، أسئلة الفكر وفضاءات السرد (دراسة نظرية وتطبيقية في الرواية العربية المعاصرة)، الوراق، الأردن، ط2013، ص1، 14.
26. محمد صالح الشنطي: تداخل الأنواع الأدبية في الرواية الأردنية، مج2.
27. محمد عز الدين التازي: التجريب الروائي وتشكيل خطاب روائي عربي جديد-بحث مقدم لندوة الرواية العربية-المجلس الأعلى لتقافة، الدورة الخامسة لملتقى القاهرة للإبداع الروائي العربي "الرواية العربية إلى أين؟-12/15 ديسمبر 2010.
28. محمد يوسف نجم: فن القصة القصيرة، دار صادر، بيروت، ط2، 1996م.
29. مهران رشيدة: طه حسين بين السيرة والتربية الذاتية، ط1، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1979م.
30. ناصر بركة: أدب السيرة الذاتية في العصر الحديث، مخطوط دكتوراه، قسم اللغة والأدب العربي، جامعة باتنة، 2013م.

#### الرسائل:

1. كريمة غيتري: تداخل الأنواع الأدبية في الرواية العربية المعاصر، قراءة في نماذج، رسالة دكتوراه علوم في النقد الأدبي العربي المعاصر، جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، إشراف: أ. د محمد القاسم، 2016/2017م.

#### مواقع الإنترنت:

2. شاهر أحمد نصر: الرواية التجريبية والخطاب القصصي النسوي، أدب نجلا علي أنموذجا) حوار المتممن، العدد: 1167- بتاريخ: 2015/04/14- الموقع الإلكتروني: [AID=35401?SHOW.ART.ASP/DEBAT/WWW.AHEWAR.ORG](http://AID=35401?SHOW.ART.ASP/DEBAT/WWW.AHEWAR.ORG)
3. فن الرسالة، دراسة أسلوبية حجاجية، د. ياسر عبد الحبيب رضوان، شبكة الألوكة، [www.alukah.net](http://www.alukah.net)

الملاح



فق

## السمات الفنية في رواية نبض:

اتسمت "رواية نبض" بعدد من الخصائص والسمات الفنية منها:

- مساهمة المكان في تطويع عملية السرد، وتوطيد علاقة السارد بالمسرود.
- توظيف الحوار في الرواية، وذلك للمساهمة في نقل الأحاسيس والقيم الإنسانية التي أراد الكاتب إيصالها إلى القارئ.
- قصور الاقتباس والتناص بوضوح في الرواية، كما امتزجت بعدة أجناس أدبية منها: (السيرة الذاتية، المنولوج، القصة، الحكاية الشعبية، المثل والحكمة...)
- دقة الوصف والتصوير.
- سلامة السرد واتباع أسلوب يخلو من التكلف.

## ملخص الرواية:

- من أصعب المعارك التي يخوضها الإنسان، معركة الحب، لأنها معركة جسدية نفسية فكرية، معركة هائلة يخوضها الإنسان، ويقدم لنا الكاتب "أدهم شرقاوي" لوحة فنية لقصة حب عذري شريف عفيف بين الراوي ونبض.
- بتوقيت خاطئ وهو وقت الحرب، وعلى عكس الروايات العاطفية الأخرى المملة والعقيمة والخالية من أي قيمة وجودة صادقة فقد صور لنا أدهم شرقاوي باقة زهور فواحة منتقات بعناية على شكل "نبض" وقد قسم الرواية إلى أربع فصول حيث سمي أول باب ب:

## الفصل الأول: "طبول الحرب تقرع"

خاطب الكاتب في هذا الفصل نبض عن الحرب بدقة كبيرة لكونها اختارته لكي يخوضها غصبا عنه... هو ضد فكرة الحرب لأنها عبارة عن نقاش حاد حول الأفكار فاتخذت الرصاص لغة الحوار... و من مآسي الحرب أننا لا نملك أن نختار من نترك و بمن نحفظ.. في الحرب الموت هو سيد الحضور في ذلك الوقت تكتظ الذاكرة فقط بالراحلين و ننسى لكي نعيش. لأن معركة الكاتب في هذه الحرب هي نبض! وهو خائف أن يخسرها

حتى لو انتصروا و يخسرها فهو مهزوم في قلبه و وجوده ...نبض هي حربه كلها إما أن يكسبها و ينتصر أو يخسرها و ينهزم ...ثم ينتقل الكاتب بذكاء لكي يتغزل بنبض بكلمات جدر ومانسيو جميلة.

### الفصل الثاني: "طبول الذاكرة تقرر"

في هذا الفصل طوى الكاتب صفحة الحرب، وعاد بذكرته ليروي لنبض الى ما تبقى من قريته ..ثم أخذ في الحديث على عامر مجنون قريته ... كما روى عدة قصص بخصوص المجانين و حاول الكاتب أن يبين الفرق بين الجنون و العبقرية وفق أقوال ارسطو و نيتشيه متشبهها بعامر مجنون قريته و حاول استنباط من اقوال و افعاله الحكمة و العبقرية التي لم ينتبه إليها الآخرون ...كما تطرق الكاتب الى قضية العدل بين الناس لأن سر هذه الحياة أن يكمل الناس بعضهم ، و ان لله حكمة لا ندركها بعقولنا ...الله وزع لنا الأشياء بالعدل وليس بالمساواة من أعطي له المال نحن لا نعرف ما الذي أخذه منه في المقابل ..لذلك حين تمر بمجنون لا تأخذ منه الجانب المضحك بل تأمل جيدافي طياته وخذ الحكمة.

### الفصل الثالث: "طبول القلب تقرر":

في هذا الفصل يرجع بنبض الى أول الحكاية، الحكاية التي لو عاد به الزمن لأعادها مرة أخرى .. يعتبر الكاتب يوم عيد ميلاده هو اليوم الذي رآها فيه جالسة في مكتب الجامعة حاملة في ايديها كتاب و قلم ...بكلمات غزلية يصف طريقة جلستها و كيف وقع في حبها من النظرة الأولى ...حين قرر ان يعترف لها بحبه لم تتردد الى مكانها المعتاد ... تأخرت ايام عن موعد مجيئها و هو ظل في انتظارها بقلق و شوق دائما ... بعد ايام رآها في باحة الجامعة مصادفة فشهز بتدفق في شرايينه ...و أخذ يتحدث الكاتب عن حوارهما الأول و جلسات تعرفهما على بعض و كيف تبادلا الحب ...كما روى بأسلوب لطيف شوقه اليها و خوفه وهو أثناء الحرب ..

### الفصل الرابع: "طبول الفقد تقرر"

في هذا الفصل تحدث الكاتب عن موت نبض و كيف أثر فيه فراقها بكلماته الحزينة و وصفه البديع استطاع أن يبكينا معه، حقا كما قال كانت نبض بالنسبة اليه حربه كلها و لأن هو مهزوم بها... هذه الفاجعة ستبقى تحزنه في قلبه طوال العمر و ستظل هذه الرواية تذكره بها... لم يعد له شيء يعيش من أجله و لهذا قرر بأن لن يتقي الرصاص كما كان يفعل من قبل بل سيحاول بأن يكون هدفا سهلا ليلحق بها.. فالحياة دون نبض لاتطاق....

### التعريف بالروائي أدهم الشرقاوي:

يعد الكاتب الفلسطيني أدهم شرقاوي من الكتاب المتميزين الذي برعوا في الأدب العربي، حيث تميز أدهم شرقاوي بثقافته الواسعة واطلاعه الكبير هذه الثقافة التي ظهرت جلياً في كتاباته ومؤلفاته.

أدهم الشرقاوي كاتب فلسطيني ولد ونشأ في مدينة صور اللبنانية حاصل على دبلوم دار معلمين من الأونيسكو، دبلوم تربية رياضية من الأونيسكو، إجازة في الأدب العربي من الجامعة اللبنانية في بيروت، ماجستير في الأدب العربي.

عمل في صحيفة الوطن القطرية بدأ بالكتابة عبر منصة منتدى الساخر ثم أصدر أول كتاب له عام 2012 بعنوان أحاديث الصباح.

ينشر كتاباته تحت اسم مستعار " قس بن ساعدة".

متزوج وله من الأبناء ولد وثلاثة بنات.

### -مؤلفات الكاتب:

1. عندما التقيت عمر بن الخطاب

2. كش ملك: كتاب كش ملك هو كتاب ساخر، يحمل في طياته كوميديا سوداء، وهو

عبارة عن مجموعة من الخواطر والمقالات الساخرة والتي نشرها الكاتب في

منتديات أو صحف أو مواقع الكترونية، يظهر في الكتب جلياً سعة اطلاع الكاتب

وثقافته الواسعة ذلك واضح من المواضيع المتنوعة التي طرحها ومن اطلاعه السياسي والتاريخي والأدبي ومن طريقته في صياغة الجمل وتضمينها للمعاني.

3. خريشات خارجة عن القانون.

4. حديث الصباح: يبدأ هذا الكتاب بإهداء لطيف حيث يقول الكاتب : " الإهداء: إلى الذين لن يشتروا هذا الكتاب لأنهم لآ يملكون ثمنه إلى الذين لآ يعرفون رياضة سوى: الركض وراء الرغبة أهدىكم كتابي الذي لن تقرأوه."

5. الكتاب مجموعة من الخواطر الممتعة والتي تتنوع في مواضيعها المختلفة وتجتمع كلها على اللغة الجميلة وجزالة الألفاظ.

6. حديث المساء: يتنوع كتاب حديث المساء بمجموعة من القصص المتداولة والتي قد تكون شائعة بين الناس ويستخرج منها الكاتب الحكمة و العبرة والدروس المستفادة.

7. الكتاب لطيف جداً ومفعم بالكلمات والعبارات والنصائح المتميزة، ولغة الكاتب جيدة جداً.

8. عن شيء اسمه الحب: يعد كتاب عن شيء اسمه الحب أول كتاب نشره الكاتب، وهو مجموعة من الخواطر المتنوعة التي تعزف على المشاعر الإنسانية، تتنوع الخواطر بين الحب والفقد والفراق وتحمل جميعها لغة أدبية مميزة.

9. تأملات قصيرة جداً

10. رواية نبض: بالرغم من أن الكتاب حمل اسم رواية إلا أن الكتاب أقرب لمجموعة من الخواطر بين عاشق وحببته يتحدثان بها عن الحرب والفراق، ويتغزل العاشق بحبيبته بلغة جميلة جداً.

11. الكتاب زخم من الناحية الثقافية ومفعم بالمعلومات المتنوعة التي تجعل القارئ يزداد معرفة.

12. رواية نطفة: بالرغم من أنها رواية إلا أنها أشبه بمجموعة من الخواطر السردية المتنوعة، حيث تتحدث الرواية عن بطليها حمزة وأسماء في مدينة غزة.
13. تنعكس شخصية الكاتب المثقفة على صفحات الرواية ويظهر جلياً جمال لغته وجزالة ألفاظه.
14. للرجال فقط
15. وإذا الصحف نشرت
16. مع النبي
17. عن وطن من لحم ودم
18. وتلك الأيام: الكتاب عبارة عن روزنامة كل يوم من السنة يعرض علينا الكاتب معلومة جديدة على شكل "حدث مثل هذا اليوم"، يقدم الكتاب معلومات عامة حول شخصيات اشتهرت في السياسة، في الأدب، في الشعر، في الميدان العلمي في الطب وشخصيات تاريخية وأيضاً معلومات عن أحداث مميزة، أحداث غيرت مجرى التاريخ.
19. نبأ يقين
20. طرائف العرب
21. الأم في أدب غسان كنفاني
22. يحكى أن "مجموعة قصص قصيرة"
23. رواية ليطنن قلبي 2019.



## تصريح شرقي

(خاص بالالتزام بقواعد النزاهة العلمية لإنجاز بحث)

نا الممضي أدناه،

لسيد(ة): سيد المكي العطوي الصفة: طالب

لحامل(ة) لبطاقة التعريف رقم: 200979848 والصادرة بتاريخ: 2017, 02, 01

بدائرة: مدرسة لبيد

لمسجل(ة) بكلية: الآداب واللغات قسم: اللغة والأدب العربي تخصص: أ.د.ب. حديث معاصر

بالمكلف(ة) بإنجاز أعمال بحث مذكرة ماستر، عنونها:

التداخل الأجناسي في رواية نسي لأدبهم شرقاوي

أصرح بشرقي أنني ألتزم بمراعاة المعايير العلمية والمنهجية ومعايير الأخلاقيات المهنية والنزاهة الأكاديمية المطلوبة

في إنجاز البحث المذكور أعلاه.

المسيلة في: ..... / ..... / .....

إمضاء المعني



أنا، سيد المكي العطوي ألتزم بمراعاة المعايير العلمية والمنهجية ومعايير الأخلاقيات المهنية والنزاهة الأكاديمية المطلوبة في إنجاز البحث المذكور أعلاه. ويكفون منه ضابط الحالة المدنية طالب توصيف



## تصريح شرقي خاص بالالتزام بقواعد النزاهة العلمية لإنجاز بحث)

أنا الممضي أدناه،

السيدة(ة): مريم دمروم الصفة: طالب

الحامل(ة) لبطاقة التعريف رقم: 1199.609353569 والصادرة بتاريخ: 24.04.2016

بدائرة: مركز المطالعة

المسجل(ة) بكلية: الآداب واللغات قسم: اللغة والأدب العربي تخصص: أدب جديد

والمكلف(ة) بإنجاز أعمال بحث مذكرة ماستر، عنوانها:

التداخل الأحياسي في رواية نيسن لأدهم شرقاوي

أصرح بشرفي أنني التزم بمراعاة المعايير العلمية والمنهجية ومعايير الأخلاقيات المهنية والنزاهة الأكاديمية المطلوبة في إنجاز البحث المذكور أعلاه.


المسيلة في: /...../...../.....

إمضاء المعني

[Signature]



# فهرس المحتويات





المُلخَص

## الملخص: -اللغتين: العربية والإنجليزية.

تهتم هاته الرسالة بالبحث في قضية الأجناس الأدبية باعتبارها محور اهتمام بين النقاد والباحثين قديماً وحديثاً بدءاً من العصر الأفلاطوني والأرسطي إلى الكلاسيكية والرومنسية. كما تهتم بالرواية المعاصر باعتبار أنها خضعت للتيار التجريبي، مما جعل تقنياتها تتغير مسابرةً للعصر الذي تواكبه، وباعتبارها القالب الفني الذي حوى هاته الأجناس، وأسقط الحدود الفاصلة بينها، فتفردت الرواية العربية الجديدة بخصوصيتها التهجينية التي طرحت مشكلة التجنيس.

فهل حافظت الرواية على شكلها؟ وإلى متى سيتم تصنيف الكتابات السردية في

خانة الرواية؟

الكلمات المفتاحية: الأجناس الأدبية، الرواية المعاصرة، التجريب، التهجين، التجنيس.

### Summary:

This thesis is concerned with researching the issue of literary genres as a focus of interest among critics and researchers, ancient and modern, ranging from the Platonic and Aristotelian eras to the Classical and Romantic eras. It is also interested in the contemporary narrator, considering that it was subject to the experimental current, which made its techniques change in line with the era that accompanies it, and as the artistic template that contained these races, and dropped the boundaries separating them, so the new Arab novel was unique in its hybrid specificity that posed the problem of naturalization.

Did the novel keep its form? And how long will the classification of narrative writings in the field of novels continue?

**Keywords:** literary genres, contemporary novel, experimentation, crossbreeding, naturalization.

تم بحمد الله